



## Tourismusverband Vogtland gewinnt Marketing Award 2019



Den Preis nahmen Rolf Keil, Landrat des Vogtlandkreises und Vorsitzender des Tourismusverbandes Vogtland e. V. (2. v. l.) und Dr. Andreas J. Kraus, Geschäftsführer des Tourismusverbandes Vogtland e. V. (3. v. l.), vom Geschäftsführenden Präsidenten des Ostdeutschen Sparkassenverbandes, Dr. Michael Ermrich (r.), und dem Vorsitzenden des Vorstandes der Sparkasse Vogtland, Marko Mühlbauer (l.), entgegen. Foto: Sparkasse

Mit dem Projekt „VOGTLAND Sinfonie der Natur – Identität. Gefühl.Sound.Marke.“, das im Jahr 2017 entwickelt wurde, überzeugte das Marketing des Tourismusverbandes Vogtland die Jury des Ostdeutschen Sparkassenverbandes. Dieser lobt jedes Jahr einen Marketing Award „Leuchttürme der Tourismuswirtschaft“ aus, der auf der Internationalen Tourismusbörse in Berlin verliehen wurde.

Der Landessieger des Freistaates Sachsen heißt ist der Tourismusverband Vogtland. Inhaltlich geht es um die Weiterentwicklung der Marke VOGTLAND, die während der Fusion der beiden Tourismusverbände des sächsischen und thüringischen Vogtlandes entwickelt und in den letzten Jahren für Partner der Region zur Verfügung gestellt wurde. Es ist oberste Pri-

orität, dass die Marke VOGTLAND durch viele Nutzer mit nach außen und nach innen getragen wird. Ziel war und ist, die Region VOGTLAND über den Tourismus hinaus gemeinsam bekannter zu machen, bedankt sich Landrat Rolf Keil im Namen aller Mitglieder des Tourismusverbandes für die hohe Auszeichnung.

Fortsetzung auf Seite 4

## Bauernmarkt präsentiert europäische Vielfalt



Die österreichischen Gastgeber reichten den Gästen kulinarische Grüße aus ihrer Heimat Südtirol.

Foto: Landratsamt

Gemeinsam mit Staatsminister Thomas Schmidt und vielen anderen Gästen und Besuchern eröffnete Landrat Rolf Keil den 24. Europäischen Bauernmarkt

im Möbelhaus Biller in Plauen. Unter dem Motto des Gastgeberlandes Südtirol „Griasst enk aus Südtirol“ konnten die Besucher regionale Spezialitäten, landestypische Folklore sowie Handwerk und Kunst genießen. Insgesamt brachten 75 Anbieter aus 14 verschiedenen Ländern ihre kulinarische Vielfalt mit ins Vogtland. Mit duftend heißer Raclette mit Speck im Vinschgerl, Schüttelbrot und Kaminwurzeln aus Südtirol, Süßigkeiten aus Schweden, delikate Schinken- und Wurstprodukte, verlockendem Gebäck aus der Bretagne, Weine aus verschiedenen Anbaugebieten Europas, herzhaftem Langos,

leckeren Pilzgerichten, Rostern, Steaks, Crêpes, paradiesischen Gaumenfreuden aus sonnenge-reiften Marillen, allerlei Käsesorten aus Österreich, Niederlande, Deutschland, Polen, Schweiz, Italien und Frankreich, kroatisches Handwerk aus Olivenholz und hausgeschlachtete Wurst, geräucherter Fisch, Eier, Honig und Eis aus dem Vogtland, um nur einige Gaumenfreuden aufzuzählen, machen den Europäischen Bauernmarkt zu einem kulinarischen Feuerwerk.

Damit wurde in diesem Jahr ein neuer Teilnehmerrekord erreicht. Neu dabei war in diesem Jahr das Land Portugal.

## Landrat Rolf Keil zur Neuen Abfallwirtschaft 2019

Landrat Rolf Keil hat im Zusammenhang mit der Einführung der für den Vogtlandkreis nun einheitlichen „Neuen Abfallwirtschaft 2019“, aktuell dem BLICK und dem Vogtland Radio in einer aktuellen Stunde zum Thema ein Live-Interview gegeben. Dabei gab es Änderungen für die bisherigen Entsorgungsgebiete Stadt Plauen und Vogtlandkreis auf beiden Seiten. Ob Leerungsrhythmus, die Einführung der Biotonne, das Chipsystem – das die Banderolen ablöst, das Gebührensystem, bis hin zur blauen Papiertonne, die jetzt schrittweise bis auf die Grundstücke gebracht wird und der Bürger nicht mehr das Papier zu Sammelorten

bringen muss, hat sich eine ganze Menge geändert. Anfängliche Probleme blieben da nicht aus. Für knapp eine Viertelmillion Menschen musste ein neues Abfallwirtschaftssystem zum Laufen gebracht werden. 68.000 Grundstückseigentümer mussten angeschrieben und über 92.000 neue Restabfallbehälter an die neuen Standorte gebracht werden.

In einem ausführlichen Interview (das wir auf Seite 2 abdrucken) beantwortet Landrat Rolf Keil die wichtigsten Fragen, die derzeit den Vogtländerinnen und Vogtländern in Bezug auf die neue Abfallwirtschaft 2019 unter den Nägeln brennen.

## Landrat Rolf Keil besucht Weidplas in Treuen



Landrat Rolf Keil (l.) im Gespräch mit Geschäftsführern Ron Dageförde im Unternehmen Weidplas in Treuen.

Foto: Karsten Kramer

Bei einem Firmenbesuch informierte sich Landrat Rolf Keil im Unternehmen Weidplas Germany GmbH in Treuen bei den beiden Geschäftsführern Ron Dageförde und Jan Engelmann über das Unternehmen und seine Produkte.

Die zur schweizerischen Techniplas Gruppe gehörende Weidplas Germany GmbH entwi-

ckelte kontinuierlich von einem Produktionswerk zu einem unabhängigen Standort. Sie ist außerdem Vorreiter beim Einsatz neuer Technologien in der Großserie. Solche Unternehmen wie Weidplas sind unheimlich wichtig für das Vogtland, weil sie über die reine Produktion hinaus auch technisches und Ingenieurpersonal binden, würdigt Landrat Rolf Keil die eingeschlagene Entwicklung. Als weltweit führender Hersteller von technisch anspruchsvollen Kunststoffkomponenten und -systemen für die Automobilindustrie nutzt das Unternehmen im Zuge der Digitalisierung modernste Fertigungstechnologien. Bis Mitte des Jahres sollen unter anderem sämtliche Arbeitsaufträge rein digital an die einzelnen Arbeitsplätze übermittelt und verarbeitet werden. Das Unternehmen beschäftigt derzeit 325 Mitarbeiter davon sind sechs in Ausbildung.

Landrat Rolf Keil ehrte auf einer Festveranstaltung 30 Sportfunktionäre, Trainer und Übungsleiter.

Seite 4



Vom 1. bis zum 6. April findet die „Energieeffizienzwoche Vogtland 2019“ mit vielen Veranstaltungen statt.

Seite 5



Neues zur Abfallwirtschaft 2019 – Mobile Problemafallsammlung startet im April.

Seite 9



## Landrat Rolf Keil stellt sich Live-Interview im Vogtlandradio zum Thema Abfallwirtschaft 2019

Im Rahmen der Kreisgebietsreform hat der Gesetzgeber bereits im Jahr 2008 festgelegt, dass bis zum 01.01.2019 ein einheitliches System (Stadt Plauen – Vogtlandkreis) geschaffen werden muss. Da in beiden Systemen völlig verschiedene Ausgangsvoraussetzungen vorlagen, ging es nicht ohne kräftige Einschnitte.

*Sehr geehrter Herr Landrat, bei der Umsetzung der neuen Abfallsatzung Anfang des Jahres – wie stellte sich die Situation dar? Gab es Probleme?*

Wir hatten zwei Hauptprobleme in der Einführungsphase:

- die nicht vollständig und nicht fehlerfreien Grundstückseigentümerlisten mit fehlenden Angaben die uns Vorlagen und
- die Tatsache, dass ca. 15 % der Grundstückseigentümer die Erfassungsbögen nicht ausgefüllt haben.

Damit war klar, dass diese Grundlagen erst im Rahmen der Umstellung eingearbeitet werden können. Größenordnung ca. 9.000 Fälle. Trotz aller bekannten Probleme mussten nach der öffentlichen Ausschreibung des Behälterbezuges und Tausches im Juli 2018 dem Unternehmen, welches den Zuschlag erhielt, die Unterlagen zur Behältergestaltung übergeben werden. Zwischenzeitlich erreichten das Amt jedoch schon wieder erste Tauschwünsche der bestellten Behälter. Aufgrund dieser Umstände ist in der neuen Satzung je Grundstück der einmalige kostenlose Umtausch von Abfallbehältern in den ersten drei Jahren aufgenommen worden.

*Über Wochen wurde in den vogtländischen Medien wiedergespiegelt, dass die grundsätzliche Schuld beim Landratsamt lag und das es nur Probleme gab. Wie war es wirklich?*

Die Anzahl der Anträge zur Datenerfassung und Behältertausch beliefen sich seit November auf ca. 12.000 Fälle, das sind ca. 10 % der Haushalte im Vogtlandkreis. Bis auf 160 Anträge sind diese inzwischen im Abfallamt abgearbeitet und liegen bei der KEV, die für die Umsetzung des Tausches verantwortlich ist. Hier sind noch ca. 3000 Anträge zur Umsetzung abzuarbeiten, täglich werden ca. 200 -250 Tausche, Aufstellungen bzw. Abzüge realisiert. Mit der von der KEV beauftragten Firma zur Behälterlieferung und Entsorgung der Altbehälter gab es immer wieder Schwierigkeiten, wobei natürlich auch die unvollständigen Adresslisten und das Nichtbefolgen der Hinweise zum Behältertausch eine Rolle gespielt haben. Wir gehen davon aus, dass dieses Behälterproblem bis Ende März überwiegend erledigt ist.

*Es steht auch im Raum, dass viele Bürger mit der 14-tägigen Entleerung der Behälter unzufrieden sind.*

Der 14tägliche Leerungsrhythmus hat sich im Altlandkreis über 20 Jahre bewährt. In Plauen gab es einen wöchentlichen oder noch kürzeren Rhythmus. In Summe ist die 14tägliche Leerung (Personalkosten, Fahrzeugkosten) billiger als die wöchentliche Abfuhr. Deshalb hat der Kreistag den 14täglichen Rhythmus beschlossen. Zur Umsetzung in Plauen müssen dazu natürlich größere Behälter oder mehr Behälter aufgestellt werden. Ausnahmen soll es nur dort geben, wo es absolut nicht möglich ist, die notwendigen Behälter für einen 14täglichen Rhythmus aufzustellen. Eine generelle wöchentliche Leerung würde höhere Entsorgungskosten für alle Gebührenpflichtigen zur Folge haben. Der Abfallwirtschaftsausschuss hat eine Übergangslösung bis zum 30.09.2019 mitgetragen.

*Welche Vorteile bringt die Einführung des Chip-Systems mit sich?*

Mit der Einführung des Chipsystems werden auch in den Altsystemen enthaltene Schlupflöcher geschlossen. Das heißt, jeder der eine Abfalltonne entsorgen lässt, wird erfasst und muss diese auch bezahlen. Wir hatten z.B. jetzt bei der Umsetzung festgestellt, dass insbesondere in der Stadt Plauen ein nicht unerheblicher Teil von Gewerbemüll, einschließlich gewerblicher Papierabfälle, mit dem System für

Dann muss sich das System erst einlaufen, es ist aber auch hier der jährliche Behältertausch möglich.

*Für einige Vogtländer war auch neu, dass sie jetzt eine Papiertonne bekommen.*

Die Papiertonnen sollen künftig auf dem Grundstück stehen. Das hat sich im Altlandkreis hervorragend bewährt. Insbesondere ältere Menschen, Behinderte oder Familien ohne Auto brauchen ihr Altpapier nicht mehr zu den zentralen Containern zu schleppen.



Landrat Rolf Keil beim Vogtland Radio im Interview mit der Studiotelefonistin Madlen Schulz.

Foto: Karsten Kramer

die Bevölkerungsentsorgung entsorgt wurde. Das erklärt u.a. auch den wesentlich höheren Anteil an Abfall bei der Plauener Bevölkerung.

Im Altlandkreis existierten auch „schwarze Schafe“ – z. B. Besitzer von Wochenendhäusern, die außerhalb wohnten und eine Tonne nutzen, jedoch keine Grundgebühren zahlten.

*Warum wurde die Biotonne eingeführt?*

Die Einführung der Biotonne ist eine Forderung des Bundesgesetzgebers und hätte bereits bis 01.01.2015 erfolgen müssen. Hier fiel es wohl den Hauseigentümern, aber auch uns schwer, den konkreten Anfall zu definieren.

Dieser direkte Zugriff erleichtert auch die Mülltrennung. Die Papiertonnen von den bisherigen Sammelplätzen werden erst abgezogen, wenn die bestellten Papiertonnen an die Eigentümer ausgeteilt sind. Wer bisher noch keine Papiertonne für sein Grundstück bestellt hat, sollte dies im Amt für Abfallwirtschaft des Vogtlandkreises schnellstens tun.

*Die Plauener Bürger beschwerten sich, dass sie über Gebühr belastet werden.*

Das „Plauener System“ hat bereits im Jahr 2013 nicht mehr kostendeckend gearbeitet und wies ein Defizit von 2,5 Mio € aus. Um diese Unterdeckung zu beheben, mussten in den letzten 3 Jahren bereits 2 Gebührener-

höhungen durchgeführt werden. Das diese Belastung der Bürger und die jetzt folgende Umstellung Unmut hervorruft, ist verständlich. Es gab dazu aber keine Alternative, dazu sollte man jetzt auch stehen.

*Sehr geehrter Herr Landrat, würden Sie zum Abschluss noch einmal auf die Veränderungen bei den Gebühren eingehen?*

Das neue System hat eine Festgebühr und eine mengenabhängige Gebühr. Auch dies ist eine Forderung aus dem Abfallrecht. Die Festgebühr bezieht sich auf die Nutzungseinheit, der zweite Teil auf die Höhe des Abfalls. Einfach erklärt an den Stromgebühren: Die Zählergebühr betrifft die Wohnung, egal wie groß diese ist und wieviel darin wohnen. Die Verbrauchsgebühr (Kwh) hängt überwiegend von der Anzahl der Bewohner ab. Das heißt, die Festgebühr ist erst mal für die Einzelperson höher, dies relativiert sich aber mit den höheren Verbrauchsgebühren eines Mehrpersonenhaushaltes. Dieses System wird jetzt auch bei den Abfallgebühren angewandt.

Ich hoffe, dass die Hauptprobleme der Umstellung bis Ende März abgearbeitet sind. Dieses neue System muss sich aufgrund der Größe der Umstellung einfach noch einlaufen.

Für die bei uns entstandenen Fehler und Unannehmlichkeiten möchte ich mich entschuldigen und die Bürger um Verständnis bitten. Abschließend möchte ich aber nochmals daran erinnern, dass das Abfallsystem in sich geschlossen ist, d.h. Kosten und die Gebühren müssen sich ausgleichen und jede gewünschte Änderung, die man zukünftig sicherlich einarbeiten kann, hat immer wieder direkte Auswirkungen an einer anderen Stelle im System.



Das Wiesbadener Galli-Theater sorgte für Unterhaltung. Foto: Hagen Hartwig

Die Gleichstellungs-, Integrations- und Frauenbeauftragte

des Vogtlandkreises Veronika Glitzner, lud traditionell am Frau-

## Gleichstellungsbeauftragte lädt zu Frauentagsveranstaltung

entag zu einer Veranstaltung in die Göltzschtal Galerie Nicolaikirche Auerbach ein.

Auf dem Programm, stand die Komödie „Ehekracher“ des Wiesbadener Galli-Theaters, mit einer hochkomödiantischen Geschichte mit Selbsterkenntnisgarantie. Zuvor erinnerten sie und der Fachbereichsleiter Kultur und Sport der Landkreisverwaltung Helmut Meißner,

an die immer noch aktuelle Bedeutung des Frauentages. „Das Eintreten für die Rechte von Frauen ist allerdings nur dann glaubwürdig, wenn es über den Frauentag hinausweist und nicht an ein Datum geknüpft ist, wenn wir auch im eigenen Land an der Umsetzung dieser Rechte arbeiten, an einer besseren Vereinbarkeit von Familie und Beruf, am Ausgleich von Lohnunterschieden und an der För-

derung einer stärkeren Präsenz von Frauen in Führungspositionen“, so Helmut Meißner.

Frauen wollen am Frauentag keine Blumen, sondern gleiche Chancen, gleichen Lohn für gleiche Arbeit, die Beseitigung von körperlicher und sexualisierter Gewalt, sowie das Selbstbestimmungsrecht über ihren Körper, ergänzt die Gleichstellungsbeauftragte Veronika Glitzner.



## Vogtlandkreis präsentiert sich mit Integrationsprojekt bei Konferenz der Robert-Bosch-Stiftung in Berlin



Auf einer Konferenz wurden erste Ergebnisse des Förderprogramms „Land. Zuhause. Zukunft“ der Robert-Bosch-Stiftung vorgestellt. Foto: Landratsamt

Die Gleichstellungs-, Integrations- und Frauenbeauftragte des Landratsamtes Vogtlandkreis Veronika Glitzner, die Bildungs- und Koordinations- und Vertreters von zwei Bildungsträgern und der Diakonie Vogtland stellten in Berlin auf einer Konferenz erste Ergebnisse des Förderprogramms „Land. Zuhause. Zukunft“ der Robert-Bosch-Stiftung vor.

Viele Kommunen in ländlichen Regionen haben angesichts des demografischen Wandels erkannt, dass ihre Entwicklung stark davon abhängt, wie sie vorhandene Potenziale besser erschließen und neue Bewohner gewinnen können. Wie kann die Integration und Teilhabe von Neuzuwanderern in ländlichen Räumen umgesetzt werden?

– dieser Frage stellen sich die Teilnehmer des Programms mit unterschiedlichen Ansätzen.

Neben dem Vogtlandkreis in Sachsen sind in diesem Programm weitere fünf Landkreise eingebunden: Ludwigslust-Parchim (Mecklenburg-Vorpommern), Prignitz (Brandenburg), Goslar (Niedersachsen) und Harz (Sachsen-Anhalt) sowie der Landkreis Coburg (Bayern), die in der Pilotphase bis Juni 2019 zusammenarbeiten. Im Vogtlandkreis stellt man sich der Aufgabe, ein Teilnehmer- und Absolventenmanagement in und nach Integrationskursen zu entwickeln. Am Modellprojekt beteiligen sich die beiden Bildungsträger aus dem Vogtlandkreis, die Regionale Bildungszentrum Eckert gGmbH, Standort Plauen und die Witt Schulungszentrum GmbH. Die

Basis für den Spracherwerb von Neuzuwanderern in Deutschland bieten die unterschiedlichsten, qualitativ guten und seit einigen Jahren mit Erfolg durchgeführten Integrationskurse des Bundesamtes für Migration und Flücht (BAMF). Allerdings gelangt bundesweit nur ein Teil der anfänglichen Integrationskursteilnehmer zum Ziel der Sprachbeherrschung auf dem Niveau B1. Die Gründe dafür wurden untersucht und hier setzt das geplante Projekt an. Für zwei Integrationskurse der o. g. Bildungsträger werden zusätzliche modularisierte Angebote entwickelt und erprobt.

Im Rahmen der Berliner Konferenz stellten die Vertreterinnen des Landratsamtes Vogtlandkreis dessen Struktur, regionale Gegebenheiten und touristische Besonderheiten vor. Die Standortleiterin der Eckert-Schulen Frau Simona Freund hingegen berichtete über die Herausforderung, ein bedarfsorientiertes Programm zu entwickeln, dass an den Fähigkeiten, Qualifikationen und Zukunftsperspektiven und -Ausichten der unterschiedlichen Zielgruppen anknüpft.

Der von den Vertretern des Vogtlandkreises angebotene Workshop erfreute sich großer Nachfrage, so dass alle verfügbaren Plätze besetzt waren und die Teilnehmer viele interessierte Fragen stellten.

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN im elektronischen Amtsblatt des Vogtlandkreises

- Öffentliche Bekanntmachung der Kreiswahlleiterin
- Verordnung des Vogtlandkreises zur Aufhebung von Trinkwasserschutzgebieten
- Bekanntmachung des Landratsamtes Vogtlandkreis über die Umstufung eines öffentlichen Feld- und Waldweges in der Stadt Auerbach/Vogtl.
- Offenlegung der Änderung von Daten des Liegenschaftskatasters

Das elektronische Amtsblatt des Vogtlandkreises finden Sie unter [www.vogtlandkreis.de](http://www.vogtlandkreis.de) / Bekanntmachungen und kann auch in gedruckter Form im Dienstgebäude des Landratsamtes in Plauen, Postplatz 5, Zimmer 3.1.30 eingesehen und gegen Freiumschlag angefordert werden. Rufen Sie uns bitte an, wenn Sie weitere Informationen zum elektronischen Amtsblatt wünschen.

Die Pressestelle des Landratsamtes Vogtlandkreis erreichen Sie unter Telefon 03741 300-1045, Telefax: 03741 300-4004, E-Mail: [presse@vogtlandkreis.de](mailto:presse@vogtlandkreis.de), Postanschrift: Postplatz 5, 08523 Plauen.

## ZWERGE EROBERN DAS HANDWERK



Fragt man Kiddies was sie mal wenn wollen rangieren Polizist, Tierarzt und Pilot ganz vorn. Wie aber sieht es denn mit dem Erlernen eines echten Handwerks aus? Langweilig? Von wegen. Tradition und Innovation gehen hier – im wahrsten Sinne des Wortes – Hand in Hand einher. So besuchten die Drittklässler der Dittes-Grundschule aus

Plauen im Rahmen des Projektes „Zwerge erobern das Handwerk“, heimische Handwerksbetriebe. Die Schüler besuchten in kleinen Gruppen einen Friseur, einen Bäcker, einen Tischler, einen Optiker/Akustiker, einen Schneider, einen Goldschmied und ein Autohaus. Vor Ort durften sie aktiv werden und Kleinigkeiten herstellen: Brötchen backen, einen Schal nähen und Löcher bohren. Das Fazit der Kinder war eindeutig und einheitlich: Leuchtende Augen, viele beantwortete Fragen und vielleicht der eine oder andere kleine Handwerks-Meister von Morgen.

Sogar Brötchen durften die Nachwuchs-Handwerker backen.

Foto: Landratsamt

ANZEIGEN

**KAISERHOLZ**  
www.kaiser-holz.de

SCHNITTHOLZ · HOLZ IM GARTEN · BALKONE  
TROCENBAUMATERIAL · DÄMMUNG · FARBEN · CARPORTS  
UND DACHSTÜLE · TÜREN UND · TRAUMHAFTE BÖDEN

PARKETT · VINYL usw.

Brückenstr. 6 · 08606 Oelsnitz · info@kaiser-holz.de

Ausstellung auf 400 m²

**Meins ist einfach.**

**20 Jahre Zinssicherheit\***

**DIE WELT**  
Januar 2019  
BESTE BANK IN SACHSEN  
– Beratung Baufinanzierung – Gold –

**Sparkasse Vogtland**  
Im Test: 1500 Bankfilialen in Deutschland in 2018  
Deutsches Institut für Bankentests GmbH  
www.dib-test.de

**sparkasse-vogtland.de**

**Weil die Sparkasse hilft, Ihre Wunschimmobilie zu finden und zu finanzieren.**

**Mit der Sparkassen-Baufinanzierung.**

Wenn's um Geld geht

**Sparkasse Vogtland**

\* Mit einer gemeinsamen Finanzierung von Sparkasse und LBS. Die Konditionen der Sparkassen-Baufinanzierung und die LBS-Tarifdetails nennt Ihnen Ihr Berater gern in der Sparkasse. Der Bausparvertrag ist abzutreten inkl. einer Einzahlungsverpflichtung von festen, monatlichen Sparbeiträgen.



## Landrat Rolf Keil ehrt verdiente Sportfunktionäre



Landrat Rolf Keil (r.) und Steffen Fugmann, Präsident des Kreissportbundes (l.), ehrten im Landratsamt in Plauen verdienstvolle Ehrenamtliche aus vogtländischen Sportvereinen.

30 ehrenamtliche Trainer und Funktionäre aus vogtländischen Vereinen erhielten traditionell eine Woche vor der Sportgala des Vogtlandkreises im Rahmen einer Feierstunde ihre Ehrung.

Landrat Rolf Keil würdigte im Saal des Landratsamtes Funktionäre, Trainer und Übungsleiter des vogtländischen Sports für ihre Leistungen. Die Geehrten sieht Landrat Rolf Keil als Stellvertreter vieler Ehrenamtlicher, die Tag für Tag in den 356 Vereinen des Vogtlandes aktiv sind, um Trainingseinheiten und Wettkämpfe abzusichern, Sportanlagen in Schuss zu hal-

ten und sich um den Nachwuchs der Vereine mühen. „Für sie ist eine Ehre, für andere da zu sein. Der Verein muss leben, muss die Balance finden zwischen Jung und Alt und zwischen Frauen und Männern. Was viele von Ihnen täglich leisten, ist mit keinem Geld der Welt zu bezahlen. Mit Disziplin, Teamfähigkeit und Ausschöpfung der eigenen Leistungsfähigkeit bringen sie die Jugendlichen sportlich voran und setzen auch die Grundlage für die weitere Ausbildung und das künftige Berufsleben“, bedankt sich Landrat Rolf Keil in seinem Grußwort ganz persönlich. Die Arbeit im Ehrenamt bringe Mühe und Plackerei, aber

das Gelingen der Arbeit, sei es ein Sieg mit seiner Jugendmannschaft oder lobende Worte für den Kampf- und Schiedsrichter, die Momente, das zu erleben und anerkannt zu wissen, sind Augenblicke, wo jeder merkt, dass sich das Engagement für den Sport lohnt, findet der Präsident des Kreissportbundes, Steffen Fugmann für die zu Ehrenden lobende Worte.

Neben einem Pokal mit Urkunde und Blumen, gab es schon traditionell für die Ausgezeichneten je zwei Freikarten für die Vogtländische Sportgala, die am 23. März in der Festhalle Plauen stattfindet.

### Ehrentafel der Sport-Funktionäre 2019

- |                                                                                    |                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| - Waldmann, Günter<br>Wandersperken Oelsnitz<br><b>Wandern</b>                     | - Meinhold, Rico<br>Vogtl. Radsport Team Plauen<br><b>Radsport</b>                                  |
| - Groß, Heiko<br>TC NEMO Plauen <b>Tauchen</b>                                     | - Bacher, Stev<br>Boxteam Oelsnitz<br><b>Boxen</b>                                                  |
| - Herzog, Mario<br>VfB Lengenfeld<br><b>Fußball</b>                                | - Ludwig, Claudia<br>AC Atlas Plauen<br><b>Gewichtheben</b>                                         |
| - Schröter, Felix<br>Schwimm-Verein<br>„Vogtl.“ Plauen<br><b>Sportschwimmen</b>    | - Zimmermann, Petra<br>KSV Pausa<br><b>Ringen</b>                                                   |
| - Ittner, Rainer<br>Vogtl. Wanderverband<br><b>Wandern</b>                         | - Joachim Schuster<br>VfB Großfriesen e. V.                                                         |
| - Thoß, Tobias<br>Basketball Club Vogtl.<br><b>Basketball</b>                      | - Schramm, David<br>FSV 1990 Klingenthal<br><b>Fußball</b>                                          |
| - Schmutzler, Wolfgang<br>SG Waldkirchen<br><b>Schach</b>                          | - Martina Mitschke<br>Spaß mit Sport (SMS)<br>Plauen e. V.                                          |
| - Mütze, Karsten<br>SV Vogtland Plauen<br><b>Wasserball / Schwimmen</b>            | - Hendel, Udo<br>LAV Reichenbach<br><b>Leichtathletik</b>                                           |
| - Silvia, Funke<br>VSV Eintracht Klingenthal<br><b>Boxen</b>                       | - Ruth Müller<br>Landauer Jugend- und<br>Kindertanzgruppe „Vergiß-<br>meinnicht“ Plauen e. V.       |
| - Gruber, Nicole<br>SG Jößnitz<br><b>Fußball / Kindersport,<br/>Leichtathletik</b> | - Karl Tiepmar<br>WSG Rodewisch e. V.<br><b>Skispringen</b>                                         |
| - Kießling, Anja<br>SG Tobertitz<br><b>Turnen</b>                                  | - Hartmut Gruber<br>VMSC Plauen e. V.<br><b>Automodellsport</b>                                     |
| - Mann, Pascal<br>ESV Lok Plauen<br><b>Fußball</b>                                 | - Werner Fankhänel<br>SV Blau-Weiß Auerbach e. V.<br><b>Leichtathletik/ Lauf</b>                    |
| - Dillner, Jürgen<br>VSV Eintracht RC<br><b>Volleyball</b>                         | - Lutz Frauendorf<br>SG Grün-Weiß Mehltheuer e. V.<br><b>Kegeln</b>                                 |
| - Franz, Marion<br>Post- SV Plauen<br><b>Gymnastik</b>                             | - Peter Tannert<br>Athletik-Sportverein-Ringen<br>Plauen e. V.<br><b>Ringen (ASV Ringen-Plauen)</b> |
| - Schneider, Marco<br>LSG Auerbach<br><b>Leichtathletik</b>                        | - Uwe Hohmann<br>Tennisclub Klingenthal e. V.<br><b>Tennis</b>                                      |

## Tourismusverband erhält hohe Auszeichnung

Fortsetzung von Seite 1

Die Dachmarke Vogtland dient der Stärkung des Vogtlands als Wirtschafts- und Lebensstandort und wird bereits von mehr als 300 Markenpartnern aus der Region zur Präsentation des Vogtlandes genutzt. Um eine weitere Stärkung des Profils nach innen und außen vorzunehmen und die länderübergreifende Region Vogtland noch intensiver als abwechslungsreichen, offenen und selbstbewussten Wirtschafts-, Tourismus- und Lebensstandort im Wettbewerb der Regionen zu positionieren, wurde die touristische Dachmarke Vogtland so weiterentwickelt und ausgebaut, dass sie mit Hilfe eines neuen Gestaltungselementes und eines einheitlichen Erscheinungsbildes verschiedene Subbereiche

repräsentiert. Erste Anwender des einheitlichen Erscheinungsbildes waren der Vogtlandkreis, der Verkehrsverbund Vogtland, die Talsperren Pöhl, Pirk und Zeulenroda, Freizeiteinrichtungen sowie Städte und Gemeinden. Die Optik der touristischen Marke Vogtland-Sinfonie der Natur war in 2015 entwickelt – visuelle Eindrücke, wie die Farben und Formen des Logos, sollten nun auch mit akustischen Reizen, wie Klängen und Tönen wider gespiegelt werden. Ziel war und ist es, mit einer unverwechselbaren Akustik, die Marketing-Maßnahmen prägnanter, wirksamer und einprägsamer zu machen. Denn Gehörtes wird vom Unterbewusstsein besser gespeichert als Gesehenes oder Gelesenes. Im ersten Schritt wurde dazu ein Konzept für ein Audiologo, dem sogenannten Cor-

porate Sound, für das Vogtland entwickelt. Im zweiten Schritt ging es in die praktische Umsetzung. Zunächst wurde durch Rene Möckel, ein dem Vogtland verbundener Musikproduzent und Komponist aus Leipzig, die Musik mit Tönen und Geräuschen entwickelt und komponiert. Entstanden ist ein akustisches Logo und eine Orchestermusik mit wiederkehrenden Motiven. Von da an wurde die akustische Marke schrittweise im Marketing des TVV eingesetzt und soll weitere Anwendung finden.

Ein Videoclip, der während der Orchestereinspielung gedreht und mit landschaftlichen Motiven aus dem Vogtland ergänzt wurde, ist auf der Website, auf Facebook und auf dem Youtube Kanal des Tourismusverbandes Vogtland zu finden.

### BUNDESFINALE „JUGEND TRAINIERT FÜR OLYMPIA“



Fünf erlebnisreiche Tage im Allgäu durften Schüler des Förderzentrums Markneukirchen erleben. Nach der Qualifikation im Landesfinale 2018 „Jugend trainiert für Olympia“ konnten die Sportler des paralympischen Wettbewerbs endlich ihre Kräfte im Skilanglauf messen. Angefeuert von hunderten Schülern aus ganz Deutschland sprang für die Vogtländer am Ende der 3. Platz

heraus. Stolz nahmen die jungen Skilangläufer die Bronzemedaille entgegen. Für Markneukirchen starteten Pascal Kuhne, Maximilian Richter und Leon Mühle. Die beeindruckende Veranstaltung in Nesselwang war hervorragend organisiert und ein unvergesslicher Höhepunkt für 110 Mannschaften mit über 800 Sportlern.

Foto: Förderzentrum





Landrat Rolf Keil, Geschäftsführer Peter Kober und Mandy Herold-Scholz, E-Auto-Fahrerin (v. l. n. r.), weihen die Ladestation ein.

Foto: Landratsamt

Der Monat April steht ganz im Zeichen der Energieeffizienz. Gleich mit drei Veranstaltungen wartet der Landkreis auf und lädt vom **1. bis zum 6. April** zur „Energieeffizienzwoche Vogtland 2019“ in den Plauen Park ein und am **27. April** auf das Gelände

der Stadtwerke Reichenbach Roßplatz 12 zum „Bauherrentag“ ein.

Zur „Energieeffizienzwoche Vogtland 2019“ im Plauen Park werden eine Woche lang verschiedenste Aussteller zum Thema „Energetische Sanierung“, wirtschaftliches Bauen und den gesetzlichen Anforderungen, zur Gebäudedämmung und der richtigen Ausführung von Effizienzverbesserungen von Bestandsanlagen informieren. Am 6. April findet dazu noch der 3. Plauer Autofrühling mit einer Präsentation der neuesten Elektrofahrzeuge, organisiert durch den Vogtlandkreis, im Freigelände Plauen Park statt. Eröffnet wird der Autofrühling um 13 Uhr durch Landrat Rolf Keil. Weiterhin wird ebenfalls am 6. April in der Zeit von 11 bis 13.30 Uhr der Plauen Park Etappenort der „7. eMoT Rallye“ sein. Eine Tour von rund 40 Elektrofahrzeugen durch das Vogtland. Hier gibt es Gelegenheit, sich über Elektrofahrzeuge im Alltagseinsatz zu informieren. Der „Tag der Erneuerbaren Energien 2019“ findet am **27. April** in der Zeit von **13 bis 17 Uhr** als Bauherrentag in Zusammenarbeit mit den Stadtwerken Reichenbach und der Sächsischen Energieagentur Dresden auf dem Gelände der Stadtwerke Reichenbach Roßplatz 12 statt. Hier werden verschiedene Vorträge zum Thema Bauen und Sanieren zu hören und

eine Ausstellung „Energetische Sanierung“ zu sehen sein.

Als Auftakt zur Energiewoche wurde im Parkhaus des Landratsamtes in der Radelstraße eine weitere Ladestation für E-Autos in Betrieb genommen. Landrat Rolf Keil und der Geschäftsführer der Stadtwerke Strom Plauen Peter Kober freuen sich, weiteren „grünen Strom“ in die Stadt Plauen zu bringen. Die Elektroboxen sind während der Öffnungszeiten täglich von 6 bis 22 Uhr zugänglich. Bis auf weiteres kann dort kostenlos Strom getankt werden.

## Internationaler Tag der Familie – Motto: „Die Initiative für starke Familien“

Der Internationaler Tag der Familie wird am **15. Mai** begangen. Unternehmerfreundlich, Gastfreundlich und Familienfreundlich ist für den Vogtlandkreis eine Herzensangelegenheit. Vielseitige touristische Angebote und Freizeitmöglichkeiten, Angebote zur Unterstützung für Familien sowie das Netzwerk Kinderschutz sind Teil einer Vielzahl von Initiativen, die uns als familienfreundlichen Landkreis ausmachen.

Eine Zusammenarbeit mit unseren Städten und Gemeinden, Trägern der freien Jugendhilfe, der Wirtschaft vor Ort, sowie ehrenamtlich Engagierten, Familien, Wohlfahrtsverbänden und Kirchen, Fortbildungsträgern, Initiativen und weiteren Akteuren ist für eine Familienfreund-

lichkeit unerlässlich. Aus diesem Grund wurde im Jahr 2005 das Lokale Bündnis für Familien im Vogtlandkreis gegründet. Längst entscheidet das Kriterium Familienfreundlichkeit über die Wettbewerbs- und Zukunftsfähigkeit einer Region und bekommt als Standortfaktor immer mehr Gewicht, würdigt Landrat Rolf Keil, die Arbeit des lokalen Bündnisses für Familien.

Deshalb ruft die Gleichstellungs- und Integrationsbeauftragte Veronika Glitzner zu entsprechenden Aktionen am Internationalen Tag der Familie auf und unterstützt dabei. Zu erreichen ist sie unter Telefon: 03741/300 1060 oder 0151/27632374; E-Mail: glitzner.veronika@vogtlandkreis.de.

## Wanderausstellung Wendemis – Die Rolle von Mädchenschutz bei der Armutsbekämpfung

Vom **11. – 29. April 2019** informiert der Verein für die Umsetzung von Frauen- und Kinderechten SAIDA international e.V. im **Landratsamt Vogtlandkreis, Plauen, Postplatz 5, im Ausstellungsbereich zu den üblichen Öffnungszeiten** mit 17 Bannern anschaulich mit Texten, Fotos und Grafiken über die Menschenrechte von Frauen und Kindern sowie über internationale Entwicklungsziele.

Die Ausstellung macht deutlich, dass der Schutz und die Förderung von Mäd-



chen nicht nur ein wichtiges Menschenrechtsanliegen sind, sondern ein Schlüsselfaktor in der Armutsbekämpfung. Ein besonders drastisches Beispiel für anhaltende Diskriminierung von Mädchen ist die Genitalverstümmelung Anhand der Projektarbeit von SAIDA in Burkina Faso wird gezeigt, wie lokale Initiativen mit neuen Strategien zum Mäd-

chenschutz beitragen und durch Bildung, Gesundheitsvorsorge und Einkommen für Frauen die Entwicklung ihrer gesamten Gemeinde voranbringen.

ANZEIGE

## TERRASSENTAG • Samstag, 06. April 2019

- Holz, Keramik, WPC für Terrasse und Balkon: wählen Sie aus einer Vielzahl verschiedenster Möglichkeiten - wir finden mit Ihnen die optimale Lösung für Ihre Ansprüche!
- Schwierige Einbausituation: Kein Problem - wir beraten Sie auch zu technischen Fragen oder vermitteln Ihnen einen Handwerker!
- Überdachung, Sichtschutz, Gartenzaun, Fassade,...: auch dazu sollen keine Wünsche offen bleiben!

Wir freuen uns auf Sie! Lassen Sie sich beraten! Mo.-Fr. von 7.30 bis 18.00 Uhr, Sa. 8.00 bis 14.00 Uhr.



**Terrassen-Aktionswochen  
vom 30.03.-13.04.2019:  
zu jedem Terrassenbelag  
10% Material gratis dazu**

95030 Hof  
Ossecker Straße 8  
Tel.: 0 92 81 / 97 75 - 0

08529 Plauen  
Zum Plom 34  
Tel.: 0 37 41 / 41 72 - 0

Nähere Infos auf: [www.wurzbacher.de](http://www.wurzbacher.de)



**Wurzbacher**

Immer eine Idee besser





## Die Forstbehörde des Vogtlandkreises informiert zur aktuellen Borkenkäferbefallsituation

*Für die Wälder besteht 2019 extreme Gefahr durch Borkenkäfer. Alle Waldbesitzer sind deshalb aufgefordert, ihre Wälder zwingend regelmäßig zu kontrollieren. Wird Käferbefall festgestellt, ist schnelles Handeln gefragt.*

Das Jahr 2018 hat mit einer Vielzahl an Schadereignissen wie Schäden aus Stürmen, Schneebruch und langanhaltenden Hitze- und Trockenperioden die Nadelwälder geschädigt und eine massenhafte Vermehrung der Borkenkäfer begünstigt. Auch wenn die Auswirkungen der bisherigen Schäden nach dem Winter noch nicht im vollen Umfang sichtbar sind, kann es im Jahr 2019 bei entsprechenden Witterungsverhältnissen zu einem bisher nie dagewesenen Schadensausmaß kommen, das landschaftsprägende Ausmaße annehmen kann. Mit dem Ansteigen der Temperaturen im Frühling wird der Borkenkäfer nach seiner Winterruhe

wieder aktiv. Ein Teil der Jungkäfer überwinterte in der Bodenstreu, ein Teil findet sich unter der Rinde. Da auch in unserer Region die Fichtenbestände durch die extreme Trockenheit fast überall in ihrer Abwehr geschwächt sind, sind selbst die Wälder, in denen bisher kein Befall mit Borkenkäfer zu verzeichnen war, extrem gefährdet. Die Forstbehörde des Vogtlandkreises wird deshalb beginnend ab dem 18. März (12. Kalenderwoche) gegenüber den Waldbesitzern in deren Wäldern Befallsherden festgestellt wurden, forstliche Anweisungen erlassen.

*Fachliche Hilfe können sich die Waldbesitzer bei dem örtlich zuständigen Beratungsförster einholen. Die entsprechenden Ansprechpartner findet man beim Sachsenforst im Internet unter <https://www.sbs.sachsen.de/foerstersuche/>.*

## Der Ferienfetzter 2019 ist erschienen



Endlich ist er da. Seit wenigen Tagen liegt der Ferienfetzter 2019 in der Geschäftsstelle des Vogtlandkreisjugendring e. V., Anton-Kraus-Straße 31 in Plauen und in vielen öffentlichen Einrichtungen des Landkreises aus. Die aktuelle Broschüre umfasst mehr als 160 Freizeit- und Ferienangebote von Sport und Spiel über kreative bis hin zu konfessionellen Aktionen. Anbieter sind unter anderem

regionale und überregionale Jugendverbände, Jugendzentren, -treffs, AWO-Schullandheime, KIEZe sowie die evangelischen und katholischen Jugenden im Vogtland. Sicher ist in dieser Vielfalt für jeden etwas dabei. Wer an einer Freizeit teilnehmen möchte, sollte sich schnell bei den entsprechenden Veranstaltern anmelden. Die Erfahrung der letzten Jahre zeigt, dass das ein oder andere Freizeitangebot schon nach wenigen Tagen ausgebucht war.

*Der Ferienfetzter beinhaltet außerdem Informationen zur diesjährigen 48h-Aktion Vogtlandkreis, zur Jugendleiterschulung der Stufe G und dem aktuellen Fortbildungsprogramm. Auf telefonische Anfrage, unter: 03741/403962, werden Exemplare auch versendet.*

## Vogtlandkreis will Elsterradweg legalisieren

*Die Absicht des Vogtlandkreises war es, einen flussbegleitenden Radweg entlang der Weißen Elster von der tschechischen Landesgrenze bis zur thüringischen Landesgrenze auszuweisen und auszubauen. Dieser Streckenabschnitt mit einer Länge von 65 Kilometern ist ein Teil des Elsterradweges, welcher in Tschechien an der Elsterquelle beginnt und bis in die Leipziger Tieflandsbucht führt.*

Die entsprechenden Planungen wurden durch den Vogtlandkreis aufgenommen und es wurde ein naturschutzfachliches Gutachten durch ein Planungsbüro eingeholt. Aufgrund dieser Unterlagen ging die Untere Umweltbehörde des Vogtlandkreises davon aus, dass kein erheblicher Eingriff vorliegt und eine Umweltverträglichkeitsprüfung nicht erforderlich sei, obwohl das FFH – Gebiet betroffen ist. Des Weiteren ließ der Landkreis davon ab, ein Plan-

feststellungs- oder Plangenehmigungsverfahren durchzuführen und begann mit dem Bau des Radweges. Im Freistaat Sachsen werden Radwege als sonstige öffentliche Straßen wie Autobahnen eingestuft. Beide Straßenarten unterliegen beim Ausbau den gleichen naturschutzfachlichen Anforderungen. Daher ist eine Umweltverträglichkeitsprüfung erforderlich.

Die „Grüne Liga Sachsen e.V.“ erhob im Jahr 2013 Klage gegen den Bau und Betrieb des Radweges. Streitgegenständlich ist derzeit nur noch der Abschnitt zwischen der B92 und Adorf, auf einer Länge von 850 Metern. Dieser Abschnitt war bereits zum Zeitpunkt der Klageerhebung gebaut worden. Der Vogtlandkreis bemühte sich seit 2014 das Planfeststellungsverfahren für die Wegstrecke mit einer Gesamtlänge von 65 Kilometern im Kreisgebiet durchzuführen und abzuschließen. Leider ist dies aufgrund der Komplexität

der Angelegenheit bis heute nicht gelungen. Das Sächsische Obergericht hat daher im vergangenen Jahr entschieden, die Nutzung des Teilabschnittes zwischen Adorf und der B92 zu untersagen.

Der Vogtlandkreis hat entsprechend der Straßenverkehrsordnung die Sperrung durchgeführt und wird den Elsterradweg auf einer Alternativroute ausweisen. Zeitgleich wird nun, im Rahmen eines neuen Planfeststellungsverfahrens versucht, diesen Abschnitt zwischen Adorf und der B92 zu legalisieren, um den Bürgern und Gästen den Radweg wieder offiziell anbieten zu können. Im Zusammenhang mit diesem neuen Planfeststellungsverfahren wird eine Bürgerinformationsveranstaltung durchgeführt.

An der Veranstaltung am **30. März 2019** in Jugelsburg wird das Landratsamt aufgrund der Personen, welche die Veranstaltung durchführen, nicht teilnehmen.

## Im Vogtlandkreis startet die 48h-Aktion – Jugendgruppen aufgepasst



Die 48h-Aktion startet wieder.  
Foto: Vogtlandkreisjugendring

*Der Vogtlandkreisjugendring sucht auch in diesem Jahr wieder junge Menschen, die sich der Herausforderung stellen – in 48 Stunden selbst gewählte, gemeinnützige, soziale, ökologische oder kulturelle Projekte in ihrer Region umzusetzen, um etwas Nachhaltiges für das Gemeinwesen zu schaffen.*

Vom **20. Mai – 30. Juni** können Jugendliche ihr ehrenamtli-

ches Engagement unter Beweis und in den Blick einer breiten Öffentlichkeit stellen. Jugendorganisationen, Jugendclubs, Junge Gemeinden, Schulklassen, Straßencliquen sowie andere Initiativen und Jugendgruppen können zeigen, wie kreativ und vielseitig jugendliches Engagement ist. So können zum Beispiel Bushaltestellen gestrichen, Bäume gepflanzt, Insektenhotels gebaut, Sport-, Spiel- und Rasenplätze auf Vordermann gebracht, Müll gesammelt, Ausstellungen organisiert, Dorffeste veranstaltet, Jugendclubs renoviert und Theater gespielt werden. Der Ideenvielfalt sind kaum Grenzen gesetzt. Alle Jugendlichen des Landkreises sind aufgerufen, ihre gemeinnützigen Projektideen in Form einer Kurzbeschreibung unter Nennung eines Projektverantwortlichen der über 18 Jahre sein muss und der entsprechenden Kontaktdaten beim Vogtlandkreisjugendring e.V. einzu-

reichen. Auf der Website des Vogtlandkreisjugendring e.V. ist das Anmeldeformular eingestellt. Eine Teilnahme an der „48h-Aktion Vogtlandkreis“ 2019 ist für Jugendgruppen eine Chance mitzugestalten, mitzubestimmen und sich zu beteiligen. Ehrenamtliches Engagement lohnt sich!



**Einsendeschluss für alle Gruppenanmeldungen ist der 18. April.** Nähere Informationen und Anmeldeformular: [www.vkjr.de](http://www.vkjr.de). Kontakt: Vogtlandkreisjugendring e. V., Anton-Kraus-Straße 31, 08529 Plauen, Telefon (03741) 403962, Fax (03741) 403957, E-Mail: [post@vkjr.de](mailto:post@vkjr.de)

## Auf geht's zum Plauener Oster-Volksfest!

Endlich wieder Frühling und das begrüßen wir in diesem Jahr mit einem ganz besonderen Highlight. Ein 38 m hohes Riesenrad ermöglicht einen wunderschönen Ausblick über die Stadt und das Erwachen der Natur. Am **13. April 2019** öffnet

das Plauener Ostervolksfest auf dem Festplatz an der Festhalle Plauen. Bis zum 22. April 2019 wird ein bunter Mix aus attraktiven Fahr- und Erlebnisgeschäften, Los- und Schießbuden sowie Kinderfahrgeschäften für eine abwechslungsreiche Unterhal-

tung sorgen. Selbstverständlich gibt es auch ein buntes Imbissangebot, Süßwaren und Eis.

Das alles erwartet Groß und Klein täglich ab 14:00 Uhr. Erleben Sie das Plauener Oster-Volksfest – ein Fest für die ganze Familie.



Foto: Veranstalter

## Schmerzen im Rücken, ausstrahlend in Beine, Gesäß und Leiste Gelenkersatz nicht immer notwendig – Hp Ingo Lauterlein: „Besserung trotz Bandscheibenvorfall keine Seltenheit.“

Unsere Wirbelsäule besteht aus 24 Wirbeln und dem Kreuzbein. Dank der natürlichen Krümmung in Form eines doppelten „S“ können wir aufrecht gehen.

Die einzelnen Wirbel sind durch Bandscheiben, Wirbelgelenke und Bänder miteinander verbunden. Löcher in den übereinander liegenden Wirbeln bilden einen Kanal in welchem sich unser Rückenmark befindet. Außerdem bleiben zwischen zwei Wirbeln seitlich kleine Öffnungen erhalten, durch welche Nerven verlaufen die dem Rückenmark entspringen. Einige Anteile dieser Nervenäste sind für die Versorgung der Muskulatur und Haut unserer Arme und Beine zuständig.

Kommt es in dem sehr komplexen System „Wirbelsäule“ zu Veränderungen, kann das schwerwie-

gende Folgen haben. Schon durch kleinste Fehlstellungen zwischen zwei Wirbeln kann es zur Einengung der austretenden Nerven kommen. Heftige Schmerzen und Bewegungseinschränkung sind oft das Ergebnis.

Besonders gefährdet für solche Ereignisse ist der untere Rücken. Dort geht die freibewegliche Lendenwirbelsäule in das feste, kompakte Kreuzbein über. Dieses befindet sich zwischen den Beckenschaukeln. An dieser Schwachstelle kann es bei lokal erhöhter Beanspruchung zu Spannung kommen und Verschiebungen sind die Folge.

Betroffene Patienten klagen häufig über Schmerzen im Rücken, ausstrahlend in das Gesäß, die Beine und/oder die Leiste. Auch Schmerzen im Fuß, wie z. B. der

Ferse sind keine Seltenheit. Zu den Symptomen gehören außerdem Muskelschwäche, Taubheitsgefühl, Kribbeln, Reißen oder Ameisenlaufen.

Ursache für alle eben genannten Beschwerden muss nicht immer ein Bandscheibenvorfall sein. Sehr häufig stelle ich bei der Untersuchung meiner Patienten Fehlstellungen im Becken und der Lendenwirbelsäule fest.

Bei meiner gezielten chiropraktischen Behandlung sollen solche Fehlstellung durch sanfte Impulse korrigiert werden. Der Druck auf den Nerv soll so nachlassen und die Beweglichkeit kann wieder zunehmen.

In zahlreichen Fällen stellten sich Patienten in meiner Praxis vor, bei denen sicher ein Bandscheibenvorfall diagnostiziert wurde.

Dennoch konnten sich durch die Beseitigung der Fehlstellungen deren Beschwerden bessern oder

verschwanden bestenfalls. Der Bandscheibenvorfall war also nicht die Ursache der Schmerzen.



Heilpraktiker Ingo Lauterlein stellt bei der gezielten Untersuchung häufig Fehlstellungen im Becken und der Wirbelsäule fest. Bleiben diese unbehandelt, können anhaltende oder ständig wiederkehrende Schmerzen die Folge sein.  
Foto: Privat

### Heilkunde ChiroPraxis Lauterlein

Heilpraktiker Ingo Lauterlein | Telefon 0371 262 56 50 | 09113 Chemnitz | Straße der Nationen 73 – 75

E-Mail: mail@lauterlein.de | www.lauterlein.de | Sprechzeiten: Mo – Do 9 – 12 Uhr und 14 – 17 Uhr | Fr 9 – 12 Uhr | sowie nach Vereinbarung



glückliche viterma-Kunden

## EIN NEUES BAD IN 24 STUNDEN



„Die Monteure  
waren äußerst  
zuverlässig und  
die Qualität  
ist top!“



### GENAU MEIN BAD

- Maßanfertigung
- Einfache Reinigung
- Höchster Komfort
- Fixpreisgarantie

24<sup>h</sup>

BadRenovierung

fugenlos • barrierefrei • rutschfest

Maßanfertigung  
Kurze Umbauzeiten  
Optimale Raumnutzung  
Kompetente Beratung  
Einfache Reinigung  
Fixpreisgarantie

Ihr regionaler viterma Fachbetrieb  
Friedensstraße 33,  
08468 Reichenbach  
Jetzt anrufen: 03765 799 49 50  
vogtland@viterma.com  
www.viterma.com



## BEVÖLKERUNGSWARNUNG DURCH SIRENENANLAGEN Die Erprobung des Warnsignals – findet am 27. April statt

Bei Katastrophen, sonstigen Schadensereignissen unterhalb der Katastrophenschwelle und großräumigen Gefährdungslagen ist die zeitnahe Warnung und Information der Bevölkerung von großer Bedeutung. Dazu zählt insbesondere die Information über konkrete Verhaltensmaßnahmen. Neben den Möglichkeiten der Lautsprecherdurchsage durch Feuerwehr und Polizei gibt es auch die Möglichkeit der Warnung mittels Sirenenanlagen.

Der Freistaat Sachsen hat dafür bereits im Jahr 2003 für die Warnung der Bevölkerung per Erlass landeseinheitliche Sirensignale festgelegt. Die Signale können sowohl von herkömmlichen Motorsirenen (am weitesten verbreitete Art im Vogtlandkreis) als auch von modernen elektronischen Sirenen wiedergegeben werden.

Nun ist es natürlich sehr wichtig, dass sich die Bevölkerung mit den Sirensignalen und den erwarteten Verhaltensweisen vertraut macht, damit im Ereignisfall auch die erhoffte Warnwirkung eintritt. Das Sachgebiet Brand- und Katastrophenschutz des Landratsamtes Vogtlandkreis hat dazu ein Merkblatt über die landeseinheitlichen Sirensignale herausgegeben. Das Merkblatt wurde bereits

mehrfach im Kreisjournal abgedruckt und ist jederzeit im Internet unter [www.vogtlandkreis.de](http://www.vogtlandkreis.de) abrufbar.

Bei Ertönen dieses besonderen Sirensignals soll die Bevölkerung die Rundfunkgeräte einschalten und sich dort über die aktuelle Gefahrenlage und ggf. herausgegebene Verhaltensregeln informieren (siehe Merkblatt).

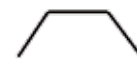
Die akustische Erprobung des landeseinheitlich festgelegten Signals für die Warnung der Bevölkerung wurde bereits in den vergangenen Jahren durchgeführt und wird auch zukünftig halbjährlich für alle Sirenen im Landkreis jeweils an einem Samstag in den Monaten April und September um 12:15 Uhr durchgeführt. Als erster Termin in diesem Jahr wurde **Samstag, der 27.04.2019, festgesetzt. Um 12:15 Uhr** werden an diesem Tag alle Sirenen im Landkreis über die Leitstelle mit dem Signal Bevölkerungswarnung ausgelöst. Zweiter Termin wird Samstag, der 28.09.2019, sein.

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, wir bitten Sie sich mit den Informationen dieses Merkblattes und den dazugehörigen Verhaltensregeln vertraut zu machen, damit Sie im Ereignisfall effektiv gewarnt werden können und entsprechende Informationen erhalten.

### Merkblatt über die Sirensignale im Freistaat Sachsen und über allgemeine Verhaltensregeln bei Auslösung von Sirensignalen

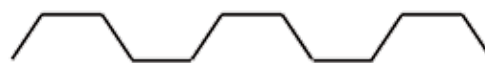
#### 1. Signalprobe

1 Ton von 12 Sekunden Dauer  
(immer mittwochs 15:00 Uhr)



#### 2. Feueralarm

3 Töne von je 12 Sekunden Dauer mit 12 Sekunden Pause  
(dient nur zur Alarmierung der örtlichen Feuerwehr)



#### 3. Warnung vor einer Gefahr – Rundfunkgerät einschalten und auf Durchsagen achten!

6 Töne von jeweils 5 Sekunden Dauer mit 5 Sekunden Pause  
(1 Minute Heulton)



#### Verhaltensregeln bei ausgelöstem Signal Warnung vor einer Gefahr:

- Schalten Sie nach dem Ertönen des Sirenenwarntones (Heulton) unverzüglich Ihr Rundfunkgerät ein und wählen Sie den Sender „VOGTLAND RADIO“ aus, dort werden Sie alle fünf Minuten über die aktuelle Gefahr informiert und erhalten Hinweise zum Verhalten! (bei technischen Störungen MDR 1 RADIO SACHSEN)
- Befolgen Sie die Anweisungen der Behörden genau!
- Informieren Sie bitte ihre Nachbarn und Straßenpassanten über die Durchsagen!
- Helfen Sie älteren und behinderten Menschen. Informieren Sie ausländische Mitbürger!
- Telefonieren Sie nur falls dringend nötig! Fassen Sie sich kurz! Die Hilfskräfte sind auf freie Telefonleitungen angewiesen – besonders in den Mobilfunknetzen!
- Sind Sie selbst und Ihre Nachbarn von Schäden nicht betroffen: Bleiben Sie dem Schadensgebiet fern! – Schnelle Hilfe braucht freie Wege!
- Achten Sie weiterhin auf Lautsprecherdurchsagen der Polizei, Feuerwehr oder anderer Einsatzkräfte!
- Bei Notfällen wählen Sie den Notruf 112!

#### Sendefrequenzen VOGTLAND RADIO:

|                                     |                                        |
|-------------------------------------|----------------------------------------|
| Sender Plauen: _____ 95,4 MHz       | Sender Reichenbach: _____ 100,5 MHz    |
| Sender Auerbach: _____ 88,2 MHz     | Sender Markneukirchen: _____ 103,5 MHz |
| Sender Klingenthal: _____ 103,8 MHz |                                        |

## WALDSCHUTZMASSNAHMEN GEGEN BORKENKÄFER – FREISTAAT UNTERSTÜTZT

In die Förderrichtlinie Wald und Forstwirtschaft (RL WuF/2014) wurden neue Maßnahmen zur Beseitigung der Borkenkäferschäden aufgenommen. Ein Merkblatt und die Antragsunterlagen können ab sofort auf der Internetseite zur Forstförderung abgerufen werden.

Sachsens Waldbesitzer werden ab sofort mit Fördermitteln bei der Borkenkäferbekämpfung unterstützt. Die Förderung soll Waldbesitzern einen Anreiz geben, bei der Holzaufarbeitung zusätzliche Maßnahmen zu ergreifen, um die Ver-

mehrung der Borkenkäfer zu verhindern. Zu den geförderten Maßnahmen gehören vor allem die Aufarbeitung von Restholz auf den Schadflächen, das Entrinden der Stämme, der Schutz der Holzpolter der Stämme aus dem Wald mit einer anschließenden Lagerung außerhalb des Waldes. Die Förderung gilt für Holz von Fichten-, Kiefern- und Lärchenarten, das von rindenbrütenden Insekten befallen oder unmittelbar vom Befall bedroht ist, wie zum Beispiel durch Wind- und

Schneebruch vorgeschädigte Bäume. Normaler Holzeinschlag ohne Insektenbefall oder besondere Befallsgefährdung wird nicht gefördert. Ausgeschlossen ist auch die Förderung, wenn die Insekten bereits wieder ausgeflogen sind und deshalb keine Verbreitungsgefahr mehr ausgeht. Für die Waldschutzmaßnahmen gilt ein vereinfachtes Antrags- und Abrechnungsverfahren. Der Waldbesitzer kann die geplante Maßnahme beim zuständigen Revierförster des Staatsbetriebes Sachsenforst (SBS) anzeigen und dann

unverzüglich mit der Schadensaufarbeitung anfangen.

Beratung zur Förderung, zur Aufarbeitung und zur Wiederbewaldung der Schadflächen bieten die Revierförster des SBS. Ansprechpartner für die Überwachung der Schadinsekten und den Pflanzenschutz im Wald sind die unteren Forstbehörden der Landkreise und Kreisfreien Städte.

**Informationen und Antragsformulare zur Forstförderung:** [www.smul.sachsen.de/foerderung/3527.htm](http://www.smul.sachsen.de/foerderung/3527.htm)

## HÖHERE EINKOMMENSRENZEN BEIM LANDESERZIEHUNGSGELD FÜR GEBURTEN AB 01.01.2018

Im Jahr 2018 wurden im Vogtlandkreis 2.435 Anträge auf Bundeselterngeld gestellt. Das sind rund 50 Anträge weniger als im Jahr zuvor, was auf einen leichten Geburtenrückgang zurückzuführen ist. Im Anschluss an das Elterngeld wurde das Landeserziehungsgeld, das in dieser Form nur noch in Sachsen gezahlt wird, nur noch von 551 Eltern beantragt. 2017 waren es noch 583 Anträge. Der seit Jahren feststellbare Abwärtstrend beim Landeserziehungsgeld in ganz Sachsen konnte damit auch nicht dadurch gestoppt werden, dass diese Leistung seit 2016 ab dem dritten Kind einkommensunabhängig in voller Höhe von monatlich 300 Euro gewährt wird, wenn das Kind weiterhin zu Hause betreut wird.

#### Jetzt wurde nochmals nachgebessert:

Die seit Euro-Einführung 2002 nicht mehr angepassten Einkommensgrenzen für das Landeserziehungsgeld wurden für ab 01.01.2018 geborene Kinder deutlich von 17.100 Euro auf 24.600 Euro (für Alleinerziehende von 14.100 auf 21.600 Euro) angehoben. Damit können jetzt auch Familien mit mittlerem Einkommen in den Genuss dieser Leistung kommen. Voraussetzung für die Inanspruchnahme des Landeserziehungsgeldes ist aber weiterhin, dass für das Kind grundsätzlich kein Platz in einer Kita oder in der Tagespflege in Anspruch genommen wird und der betreuende Elternteil keine volle Erwerbstätigkeit ausübt. Es bleibt also abzuwarten, wofür sich die

Eltern entscheiden werden. Das Landeserziehungsgeld wird für das erste Kind bis zu 150 Euro für längstens 5 Monate und für das zweite Kind bis zu 200 Euro für längstens 6 Monate bei Beginn der Leistung im zweiten Lebensjahr gezahlt und für längstens 9 Monate bei Beginn im dritten Lebensjahr des Kindes (ohne vorherigen Kita-Besuch). Ab dem dritten Kind beträgt die Bezugszeit längstens 7 Monate bei Beginn im zweiten Lebensjahr und bis zu 12 Monaten bei Beginn im dritten Lebensjahr. Die Leistung kann erst nach Ende des Anspruchs auf Elterngeld in Anspruch genommen werden, jedoch ist ein gleichzeitiger Bezug im zweiten Lebensjahr zusammen mit Elterngeld Plus bzw. Partnerschaftsbonusmona-

ten möglich. Über die Vollendung des dritten Lebensjahres des Kindes hinaus wird Landeserziehungsgeld nicht gezahlt. Anders als das Elterngeld wird Landeserziehungsgeld zusätzlich zu verschiedenen Sozialleistungen, wie z. B. Arbeitslosengeld II, gezahlt. Es bleibt bei einkommensabhängigen Sozialleistungen als Einkommen unberücksichtigt.

**Sachkundige Auskunft und Beratung zum Landeserziehungsgeld, wie auch zum Elterngeld und zur Elternzeit, erhalten Sie von den Mitarbeitern der Elterngeldstelle des Vogtlandkreises im Landratsamt in Plauen, Postplatz 5, während der Öffnungszeiten, sowie im Internet unter [www.vogtlandkreis.de](http://www.vogtlandkreis.de) oder [www.familie.sachsen.de](http://www.familie.sachsen.de).**



## Abzug Papierbehälter am „Plauen Park“

Die Behälter für Pappe und Papier am zentralen Standplatz am „Plauen Park“ wurden eingezogen. Der Abzug der Papierbehälter erfolgt auf Grund der anhaltenden Probleme mit der Sauberkeit an den Behältern und der geplanten Umstellung auf eine haushaltsnahe Entsorgung von Pappe und Papier, die Ende des 2. Quartals beginnt, wenn die

bestellten blauen 240 Liter-Tonnen an die Haushalte ausgeliefert sind. Die Reinigung der zentralen Standplätze wird durch das wilde Ablagern von Abfällen erheblich erschwert und trägt zur Verunstaltung der Städte und Gemeinden bei. Beachtet werden sollte, dass es verboten ist, Pappe, Papier oder andere Abfälle an den zentralen Standplätzen

neben den Behältern abzuladen. Sollten die Behälter an den Standplätzen einmal bereits voll sein, sind Abfälle an einen anderen Standplatz zu verbringen.

Grundstückseigentümer, die noch keine Papierbehälter (Blaue Tonne) auf ihren Grundstücken zur Verfügung haben, können diese schriftlich beim Amt für Abfallwirtschaft bestellen.

## Berichtigungen/Änderungen zum Abfallwegweiser 2019

Leider haben sich im Abfallwegweiser 2019 ein paar Fehler bzw. Unklarheiten eingeschlichen. Bitte beachten Sie folgende Berichtigungen/Klarstellungen: Im Bestellformular auf Seite 54

wurde unter **Bioabfall** die Behältergröße 80 l aufgeführt. Tatsächlich ist aber die kleinste Größe bei Bioabfall der **60 l - Behälter**. 80 l - Behälter für Bioabfall können **nicht** bestellt werden. In

den nachfolgenden Ortschaften waren für einzelne oder mehrere Abfallarten falsche Touren im Abfallwegweiser ausgewiesen bzw. erfolgen Klarstellungen. Die richtigen Touren lauten wie folgt:

| Ort/Ortsteil             | Straße                                               | Abfallart/Tour |           |        |                      |
|--------------------------|------------------------------------------------------|----------------|-----------|--------|----------------------|
|                          |                                                      | Restabfall     | Bioabfall | Papier | gelbe Tonne/Säcke    |
| Altensalz                |                                                      |                |           |        | 2                    |
| Arnsgrün                 |                                                      |                |           |        | 5                    |
| Auerbach                 | Crinitzleithen                                       |                |           | 4      |                      |
| Auerbach                 | Hofau                                                |                |           | 4      |                      |
| Auerbach                 | Obere Bahnhofstraße (Neubau)                         | 1              | 1         | 9      | freitags wöchentlich |
| Bad Elster               | Straße des Friedens 9 – 11, 22 – 26                  | 3              | 9         | 10     | 5                    |
| Bad Elster               | Straße des Friedens übrige                           | 9              | 9         | 10     | 5                    |
| Gettengrün               |                                                      | 4              |           |        |                      |
| Hartmannsgrün bei Treuen | Zum Bahndamm                                         |                |           | 4      |                      |
| Kleingera                | alle, außer die nachfolgend aufgeführte(n) Straße(n) |                |           | 7      |                      |
| Kleingera                | Waldfrieden                                          |                |           | 10     |                      |
| Lengenfeld               | Hauptstraße                                          |                | 9         |        |                      |
| Lengenfeld               | Siedlung                                             | 5              |           |        |                      |
| Lengenfeld               | Weststraße                                           |                | 9         |        |                      |
| Leubetha                 |                                                      | 3              |           |        |                      |
| Mylau                    | Am Fernblick                                         | 2              | 4         | 4      |                      |
| Netzschkau               | Elsterberger Straße 81 – 85                          | 7              | 7         | 7      |                      |
| Plauen                   | Am Galgenberg                                        |                |           | 3      |                      |
| Plauen                   | Bahnhofstraße                                        |                |           |        | 1                    |
| Plauen                   | Brand                                                |                |           | 2      |                      |
| Plauen                   | Forststraße                                          |                |           |        | 1                    |
| Plauen                   | Friesenweg 100 – 168                                 |                |           | 4      |                      |
| Plauen                   | Gartenanlage Knielohgrund                            |                |           | 3      |                      |
| Plauen                   | Gartenstraße 2 – 12                                  | 7              |           | 4      |                      |



Das Verwaltungsgebäude Bahnhofstraße 8 in Auerbach wurde komplett saniert. Foto: Landratsamt

Die Sanierung und der Umbaus des Verwaltungsgebäudes in Auerbach, Bahnhofstraße 8 im Rahmen des Programms „Brü-

cken in die Zukunft“ mit der Nummer ID 1476 aus dem Budget Sachsen mit Gesamtausgaben in Höhe von 1.091.787,69 Euro und einer

Zuwendung in Höhe von 731.497,75 Euro und einem Fördersatz von 67 Prozent ist beendet.

Die Gebäudeteile Bahnhofstraße 8a und 10 wurden abgerissen und dort ein Parkplatz mit 24 Stellplätzen (davon zwei Behindertenstellplätze) geschaffen. An der Nordfassade des denkmalgeschützten Gebäudes der Hausnummer 8 wurden ein gläserner Aufzug und eine Fluchtreppe errichtet. Das Gebäude wurde in zwei Nutzungseinheiten aufgeteilt. Das Dachgeschoss und zwei Räume im 2. Obergeschoss werden durch das Landratsamt

## Mobile Problemafffallsammlung im Vogtlandkreis

Ab dem **29.04.2019** beginnt die diesjährige mobile Problemafffallsammlung im Vogtlandkreis (erstmalig auch in Plauen). Die Termine finden Sie im Abfallwegweiser auf den Seiten 48 und 51.

Am Schadstoffmobil angenommen werden zum Beispiel folgende Problemafffälle: Farben und Lacke, Lösungsmittel und Verdünnern, Altmedikamente, Schädlings- und Unkrautvernichtungsmittel, Leuchtstoffröhren, Säuren und Laugen, Fotochemikalien, Haushaltsbatterien, Akkus und PKW-Batterien, die nicht an den Handel zurückgeführt werden können. Von der Annahme ausgeschlossen sind u. a. folgende Abfälle: Wertstoffe, Asbest und asbesthaltige Stoffe, Dachpappe, Munition und Sprengstoff, Altreifen, Elektro-Altgeräte wie Kühlgeräte und Fernseher.

### Allgemeine Hinweise:

Generell können am Schadstoffmobil nur Kleinmengen von Problemafffällen aus privaten Haushalten und Gewerben angenommen werden. Diese sind dem Annahmepersonal getrennt und in verschlossenen Gefäßen zu überlassen. Sollten Problemafffälle unbeaufsichtigt abgestellt und der Stellplatz danach verlassen werden, stellt dies eine Ordnungswidrigkeit dar. Zufahrt und Stellfläche des Mobils dürfen nicht durch parkende PKWs verstellt werden. Am Standplatz gilt striktes Rauchverbot.

Weitere Informationen zur Schadstoffsammlung sowie Hinweise zur Durchführung der Sammlung finden Sie im Abfallwegweiser auf Seite 14 sowie unter [www.vogtlandkreis.de/schadstoffe](http://www.vogtlandkreis.de/schadstoffe).

## Tonne zur Straßenseite



Foto: Landratsamt

Abfallbehältern. Hierfür haben wir eine kleine Check-Liste vorbereitet:

- **Griff zur Straßenseite (bei 2-Rad-Behälter)**, damit die Müllwerker wissen, dass der jeweilige Behälter geleert werden soll
- optional kann auch ein Vermerk (Zettel), z. B. „bitte leeren“, am Behälter angebracht werden
- **Deckel muss schließen**
- Behälter **frühestens am Vortag der Leerung** bereitstellen

Aus gegebenem Anlass informiert das Amt für Abfallwirtschaft zum Thema Bereitstellung von

Behälter **spätestens bis 6:00 Uhr** am Tag der Leerung bereitstellen

## Verwaltungsgebäude wurde mit Programm „Brücken in die Zukunft“ saniert

Vogtlandkreis (Jugendamt und Sozialamt, Finanzverwaltung / Vollstreckung) genutzt. In den restlichen Räumen im 2. Obergeschoss sowie im Erdgeschoss und im 1. Obergeschoss ist das Jobcenter Vogtland eingezogen. Für diese Nutzung wurden entsprechend des Raumkonzeptes die Außen- und Flurtüren erneuert und die erforderliche Zugangs- und Schließtechnik einschließlich Zeiterfassung unter Beachtung der Brandschutzanforderungen eingebaut. Es wurde die erforderliche Kommunikationstechnik sowie eine Brandmeldeanlage

neu installiert. Die Bodenbeläge sowie die Leuchtmittel wurden erneuert und alle Räume malar-mäßig renoviert. Im Zuge der Baumaßnahme wurde das Gebäude behindertengerecht gestaltet.



### Brücken in die Zukunft

koordiniert durch das Sächsische Staatsministerium für Umwelt und Landwirtschaft

Diese Maßnahme wird gefördert durch die Bundesregierung aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages. Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes.

## Vogtlandkreis verfügt über ein Netz aktiver Selbsthilfegruppen

Viele Menschen haben oft gleiche Schicksalsschläge zu ertragen. Unterstützung und Verständnis findet man in Begegnungen mit Gleichbetroffenen. In Selbsthilfegruppen begegnen sich Menschen mit gleichen Problemlagen. Gemeinsam sucht man nach Bewältigungsstrategien, der Zusammenhalt in der Gruppe macht vieles erträglicher, stärkt und lässt neuen Mut für die Zukunft fassen. Die Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfegruppen – kurz KISS – ist Ansprechpartner in allen Fragen der Selbsthilfe: Die KISS stellt Kontakt zu bestehenden Selbsthilfegruppen her, unterstützt bei Gruppengründungen, informiert zur Arbeitsweise, führt Beratungen vor Ort durch, ist eng vernetzt mit anderen Kontaktstellen u. v. m.

Sie finden die KISS im Landratsamt Vogtlandkreis, Gesundheitsamt, Postplatz 5, 08523 Plauen im Zimmer +1.4.35. Frau Eilenberger beantwortet gerne all Ihre Fragen zur Selbsthilfe. Sie ist telefonisch unter 03741/300-3504 oder per E-Mail [eilenberger.kathrin@vogtlandkreis.de](mailto:eilenberger.kathrin@vogtlandkreis.de) erreichbar.

Die gemeinschaftliche Selbsthilfe entwickelte sich in den 1970er Jahren. Die Gruppen und Organisationen der gesundheitsbezogenen Selbsthilfe genießen inzwischen in Fachwelt, Politik und Gesellschaft immer mehr Respekt und Anerkennung. Vogt-

landweit gibt es zirka 140 Selbsthilfegruppen mit Themen wie: chronische Erkrankungen, psychische und seelische Erkrankungen, Suchterkrankungen, Behinderungen oder seltene Erkrankungen. Der Austausch von Informationen zugeschnitten auf die spezielle Lebenssituation spielt in der Selbsthilfegruppenarbeit eine große Rolle. Beispiele sind Vortragsreihen durch professionelle Referenten aber auch gemeinsame Aktionen im Freizeitbereich. Auf zwei Veranstaltungen möchten wir aufmerksam machen.

Im **Begegnungszentrum Zebra**, Katzensteinstr. 1, 08209 Auerbach findet am **28. März**, um 18 Uhr ein Vortrag zum Thema „Wenn Stress krank macht“ Entstehung – Bewältigung – Prävention statt. Organisiert wird die Veranstaltung von der Selbsthilfegruppe „Aktiv gegen Depression“, Referent ist Dipl.-Psych. Sven Quilitzsch. Eine Anmeldung ist erforderlich unter Tel. 0176/70761950 oder [kontakt@selbsthilfe-aktiv-gegen-depression.de](mailto:kontakt@selbsthilfe-aktiv-gegen-depression.de). Vom **6. Mai bis 10. Mai** startet der **Verein Frauenselbsthilfe nach Krebs des Landesverbandes Sachsen e. V.** Gruppe Plauen / Vogtland unter dem Motto „Wandern gegen Krebs“ eine Woche lang Woche täglich eine Wandertour. Anmeldungen bitte bis 07.04.2019 unter: Tel. 03741/4490290 oder [fsh.plauen-vogtland@freenet.de](mailto:fsh.plauen-vogtland@freenet.de)

## MUDr. Jiri Pomyje ist künftiger Chefarzt der Frauenklinik des Klinikums Obergöltzsch Rodewisch – Neuer Chefarzt will sich auf die Entwicklung des Brustzentrums konzentrieren

Auf der Sitzung des Krankenhausausschusses im Februar berief der Landkreis-Beigeordnete Dr. Uwe Drechsel den Doktor der Medizin MUDr. Jiri Pomyje zum künftigen Chefarzt der Frauenklinik am Klinikum Obergöltzsch Rodewisch. Ab dem 01.04.2019 wird er seine Tätigkeit aufnehmen.

In seiner Tätigkeit in der Frauenklinik des Klinikums Obergöltzsch Rodewisch möchte sich der künftige Chefarzt primär auf die Erhaltung und weitere Entwicklung des Brustzentrums konzentrieren. Mit Berücksichtigung der psychologisch-ästhetischen und gesundheitlichen Seite der Problematik möchte der Gynäkologe den onkologischen Patienten eine moderne „maßgeschneiderte“ Behandlung anbieten.

Die gesamte Frauenklinik soll der Frau von der Familienplanung bis zur Geburt, aber auch später in ihrem Leben beim Auftreten vielfältiger gynäkologischer und onkologischer Probleme ein starker Begleiter werden, so MUDr. Jiri Pomyje zu seiner Berufung.

Gleichzeitig bedankt er sich im Voraus bei seinen Vorgängern Chefarzt Dr. med. habil. Tilch und Chefarzt Dr. med. Hessel für ihr langjähriges erfolgreiches Wirken, das zum Aufbau dieser ausgezeichneten Klinik mit überregional bedeutsamen Brustzentrum geführt hat.

Landkreis-Beigeordneter



Der künftige Chefarzt der Frauenklinik MUDr. Jiri Pomyje (3. v. l.) wurde vom Landkreis-Beigeordneten Dr. Uwe Drechsel (2. v. r.) in seine Tätigkeit berufen und von der Klinikleitung mit dem Ärztlichen Direktor des Klinikums Dr. med. Thomas Schmidt (r.) an der Spitze, der Verwaltungsdirektorin Beate Liebold (2. v. l.) und Pflegedienstleiter Mirko Klinkosch (l.) willkommen geheißen. Foto: Klinikum

Dr. Uwe Drechsel wünschte dem Mediziner eine gute Zusammenarbeit mit seinem Ärzte- und Schwestern-Team, mit der Klinikleitung und den Kooperationspartnern, bei der Umsetzung seiner Vorhaben. Das Erreichen dieser Ziele liegt nicht in den Händen eines Einzelnen, sondern ist nur im Team möglich. Kollegialität und gegenseitiges Vertrauen sind eine erfolgreiche Basis für ein gutes Betriebsklima.

Gleichzeitig ist die Reflexion der Bedürfnisse der ambulanten Kooperationspartner eine unentbehrliche Voraussetzung für den gemeinsamen Erfolg, blickt der Ärztliche Direktor des Klinikums Dr. med. Thomas Schmidt, einer vertrauensvollen Zusammenarbeit entgegen.

MUDr. Jiri Pomyje ist in Tschechien geboren, 47 Jahre alt, verheiratet und Vater von zwei Kindern und hat sein Medizinstudium auf der 1. Fakultät der Karlsuniversität in Prag absolviert. Seine Ausbildungsassistentenzeit hat er in der Frauenklinik der Karlsuniversität Prag absolviert und gleichzeitig hat er sich im Rahmen der wissenschaftlichen Tätigkeit dort der experimentellen Onkologie gewidmet. Seine Arbeit konnte er zwischen den Jahren 2003 und 2006 auf der medizinischen Universität Wien weiterentwickeln. Später konzentrierte er sich voll und ganz auf die klinische Arbeit, kurzzeitig im Kreiskrankenhaus Glauchau und später als Facharzt und Oberarzt für den Senologiebereich im Klinikum Chemnitz.



## Samstagsakademie

„Hand und Hirn – eine interessante Geschichte“

**Referent:** Herr Oberarzt Dr. med. Liebold  
Facharzt für Chirurgie, Schwerpunktbezeichnung Unfallchirurgie, Zusatzbezeichnung Handchirurgie; Klinik für Unfall- und Gelenkchirurgie

**Datum:** 06.04.2019  
von 10:00 – 12:00 Uhr

**Ort:** Veranstaltungszentrum des Klinikums



*Kompetenz - Vertrauen - Geborgenheit*

Jeder Morgen beginnt auf einem Hindernisparcours zwischen Schlafzimmer, Bad und Küche. Sie müssen Klinken drücken, Deckel heben, Tuben öffnen, Hähne drehen, Lappen winden, Hemden knöpfen, Schuhe binden. Dies alles leisten – scheinbar unbewusst – unsere Hände. Das Reifen dieser Manipulationen dauerte Millionen Jahre. Die Evolution formt Auge und Hirn, Arm und Hand zu einem Wunderwerk in Bau und Funktion.

Mathematik ist ein geistiges Konstrukt. Trotzdem taktet sie unsere Existenz und bestimmt – wie Sie sehen werden – nicht nur unsere Gestalt, sondern auch unsere Regeneration. Das ist Stoff für eine Geschichte, die scheinbare Selbstverständlichen unserer Existenz aus handchirurgischer Sicht hinterfragt und neu beleuchtet.

Sollten auch Sie ein wenig Interesse an naturphilosophischen Aspekten unseres Daseins haben, laden wir Sie herzlich in unser Klinikum ein.

*Wir laden alle Bürger recht herzlich ein!*

Klinikum Obergöltzsch Rodewisch • Stiftstraße 10 • 08228 Rodewisch  
Telefon: 03744 361-0 • Internet: [www.klinikum-obergoeltzsch.de](http://www.klinikum-obergoeltzsch.de)



## MARKTPLATZ OSTERMARKT



**OELSNITZ/VOGTL.**  
**14. APRIL · AB 11:00 UHR**



[www.oelsnitz.de](http://www.oelsnitz.de)



VOGT  
LAND

## DIE BAND MIT DER HARFE JEANINE VAHLDIK BAND



**KATHARINENKIRCHE · OELSNITZ**  
**06. APRIL 2019 · 20:00 UHR**

VVK: ab €10,00 ERM.: €5,00 AK: €15,00 · Sitzplatz



## MÜLLER BUSREISEN

### MEHRTAGESFAHRTEN

16.07. – 22.07.19

**Erlebnisreise in Slowenien 569,- € p. P.**  
6 x Ü/HP im Hotel Vita in Dobrna 3 x Reiseleitung: Ljubljana und Bled, Logarska-Tal, Ptuj und Weinstraße Jeruzalem, Ausflug nach Maribor, Jause in einer Berghütte, Weinprobe

28.07. – 02.08.19

**Südliche Nordsee 599,- € p. P.**  
5 x Ü/HP im Hotel Peters in Wingst, Ausflüge: Bremerhaven, Ganztagesausflug HELGOLAND inkl. Schifffahrt ohne Ausbooten, Ausflug Rund um Wingst und Wattwanderung inkl. Reiseleiter, Ausflug nach Stade und ins Alte Land inkl. Butterkuchen-Picknick

### TAGESFAHRTEN

05.06.19

**Frühlingserwachen in der Laußnitzer Heide 55,- € p. P.**  
Busfahrt mit Reiseleitung, Backhuhn aus dem Holzbackofen und Salatbuffet, Besichtigung Rhododendron-Gärtnerei, Kaffeegedeck

14.06.19

**Krämerbrückenfest in Erfurt 20,- € p. P.**  
Busfahrt, inkl. Freizeit in Erfurt

24.06.19

**Landesgartenschau in Frankenberg/Erz. 36,- € p. P.**  
Busfahrt, inkl. Eintrittskarte

### Beratung & Buchung:

**Klostermarkt 3, 08523 Plauen**  
**Tel: 03741/279627**  
**[www.muellerreisen-plauen.de](http://www.muellerreisen-plauen.de)**

[www.baumstumpf-raus.de](http://www.baumstumpf-raus.de)

## Wurzelstock- entfernung

schnell, günstig, ohne Bagger

Tel.: 0160/4410366 | Martin Weidel  
Hennebacher Straße 28  
08648 Bad Brambach

Foto: @selenargen / istock



Die Mitarbeiter des BLICK Plauen  
wünschen allen Lesern und  
Geschäftspartnern schöne Ostern

**BLICK**

## KÖNIGSKINDER

OPER VON ENGELBERT  
HUMPERDINCK

nur  
noch am  
02. + 07. +  
13.04.  
VOGTLAND  
THEATER

## EIN SOMMER- NACHTSTRAUM

BALLET VON  
ANNETT GÖHRE  
NACH WILLIAM SHAKESPEARE

27.04.  
+ 14.05.  
VOGTLAND  
THEATER

## AIDA

OPER VON GIUSEPPE VERDI

ab  
04.05.  
VOGTLAND  
THEATER

## DIE ZAUBERFLÖTE

OPER VON WOLFGANG  
AMADEUS MOZART

02. -  
07. Juli  
IM PARK-  
THEATER

theater  
plauen zwickau

[www.theater-plauen-zwickau.de](http://www.theater-plauen-zwickau.de)



ANZEIGE

ANZEIGE

## Studenten der BA Plauen auf Exkursion bei VOWALON in Treuen



Foto: BA Plauen/WJ

wie individuell Kunstleder hergestellt werden kann und welche Schritte notwendig sind, um ein fehlerfreies Erzeugnis zu produzieren, bspw. für Sitzbezüge in der Fahrzeugindustrie, Schuhe, Handtaschen, Heimtextilien und medizinische Produkte.

### Fortsetzung der guten Zusammenarbeit zwischen Wirtschaftsjuvenen und Berufsakademie

Nach einer kleinen Winterpause setzen die Wirtschaftsjuvenen Plauen-Vogtland und die Berufsakademie Plauen im März mit der gemeinsamen Vortragsreihe „Unternehmer/ in im Dialog“ fort und verstetigen so ihre gute Zusammenarbeit. Als Veranstaltungsauftritt wurde am 18. März eine Exkursion zur VOWALON Beschichtung GmbH in Treuen, dem anerkannten Spezialist für Kunstleder und technische Beschichtungen, angeboten. Dabei konnten die Studenten des Studiengangs „Handel und Internationales Management“ viele Fragen zum Unternehmen und zur internationalen Ausrichtung an die Geschäftsführerin Mareen Götz stellen und sich bei der Führung durch die Produktion zeigen lassen,

Mareen Götz freut sich über das Interesse der Studenten, hinter die Kulissen vogtländischer Unternehmen zu blicken. Sie ist Vorsitzende der IHK-Wirtschaftsjuvenen und vertritt rd. 50 Jungunternehmer und Führungskräfte aus dem Vogtland, die sich für eine attraktive und starke Wirtschafts- und Ausbildungsregion einsetzen. „Ich habe mich auch nach dem Studium bewusst für die Heimat entschieden und bereue diesen Schritt keinen Tag. Die positive Einstellung zur Region mit den Möglichkeiten und Chancen, die das Vogtland bietet, wollen wir in den Herzen und Köpfen der Jugendlichen entfachen.“, erklärt Mareen Götz.

### WEITERE INFORMATIONEN

[www.wjd-plauen.de](http://www.wjd-plauen.de) oder  
[www.facebook.com/wjd.plauen.vogtland/](https://www.facebook.com/wjd.plauen.vogtland/)

**plauener Oster-Volksfest**  
täglich ab 14:00 Uhr  
**13.4. bis 22.4.19 Festplatz Plauen**  
[www.Volksfeste-Plauen.de](http://www.Volksfeste-Plauen.de)

mit Riesenrad  
Mittwoch: Familientag  
mit ermäßigten Preisen

**DER NEUE GARTEN KATALOG 2019**  
Jetzt abholen!

RHG Bauzentrum  
10 mal in Ihrer Nähe  
[www.rhg-baustoffe.com](http://www.rhg-baustoffe.com)

**Baumfällung Lippert**  
**Brennholzverkauf**  
ab 29 €

Fedor-Schnorr-Straße 20  
08523 Plauen / V.  
Telefon 0 37 41 / 70 77 73  
Handy 01 52 / 59 73 12 34  
Fax 0 37 41 / 70 77 74  
[www.baumfaellung-lippert.de](http://www.baumfaellung-lippert.de)

Das nächste  
Kreis-Journal  
erscheint am

24. April 2019.

### Werben im Kreis-Journal

Gern nehmen wir Ihre Anzeigenplanung für das Amtsblatt des Vogtlandkreises unter Telefon entgegen:

03741 408-25115  
Frau Thum

03741 408-25112  
Frau Würfel

03741 408-25116  
Frau Fritsche

03765 5595-25511  
Herr Zainsler

03744 8276-25220  
Herr Schlage

Anzeigenschluss  
ist der 08. April 2019.



**VOGT LAND KULTUR**  
weitere Infos: [www.vogtland-philharmonie.de](http://www.vogtland-philharmonie.de) • 03765 13470

**8. SINFONIEKONZERT** (je 19.30 Uhr)  
• Haydn Sinfonie Nr. 49 f-Moll • Copland Konzert f. Klarinette & Streichorch. • Schostakowitsch Sinfonie Nr. 5  
Abonnements erhältlich  
Alexander Bader Klarinette  
David Marlow Dirigent  
Fr, 12.04.19, Greiz, Vogtlandhalle 03661-62880  
Mi, 17.04.19, Reichenbach, Neuberinhaus 03765-12188

**FRÜHLINGSKONZERT**  
Heitere & Beschwingte Melodien aus Oper & Operette  
Vogtland Philharmonie  
Laila Silome Fischer Sopran (Hohenleuben)  
David Marlow Dirigent & Moderation  
Fr, 04.05.19, 19.30 Uhr, Crimmitschau, Theater  
Tickets: Theaterkasse 03762-47888  
So, 12.05.19, 16.00 Uhr, Rodewisch, Ratskellersaal  
Tickets: Stadtverwaltung 03744-368125

**GALAKONZERT KATRIN WEBER**  
Dirigent: GMD Stefan Fraas  
So, 30.06.19, 20.00 Uhr, Zeulenroda-T., See...Bühne  
Tickets: Bio-Seehotel 036628-980, Freie Presse, Eventim

**SOUNDS OF HOLLYWOOD**  
Berühmte Filmmusiken mit Großbildleinwand  
So, 24.03.19, 17.00 Uhr, Rodewisch, Ratskellersaal  
Tickets: Stadtverw. 03744-368125, Friseur Tiepmar -48457

**Die Welt des Musicals Galakonzert**  
Jeanette Wernecke / Sopran Tom Luca / Popsong  
So, 19.05.19, 17.00 Uhr, Schleiz, Wisentahalle  
Tickets: KSK Saale/O. 03663-4610

**BURG CLASSICS**  
Die Open-Air-Musiknacht mit Highlights aus Klassik, Rock & Pop  
Fr, 23.08.19, 19.30 Uhr, Hohenleuben, Burgruine  
Tickets: [www.ticketshop-thuringen.de](http://www.ticketshop-thuringen.de) 0361-2275227

**QUEEN CLASSIC NIGHT**  
Mit The Magic of Queen: Markus Engelstädter & Band  
Mi, 01.05.19, 19.00 Uhr, Greiz, Vogtlandhalle  
Tickets: Vogtlandhalle 03661-62880, Tourist-Info -689815

**JOHNNY LOGAN & Vogtland Philharmonie**  
Symphony for Ireland  
Sa, 22.06.19, 20.30 Uhr, Reichenbach, Park d. Generat.  
Tickets: Freie Presse Shops, meinticket.freiepresse.de

**ROCK meets Classic**  
Sa, 31.08.19, 20.00 Uhr, Straßberg, An der Turnhalle  
Tickets: Getränkemarkt Gemeinhardt 03741-709610, Eventim



Im Gesundheitsamt des Landratsamtes Vogtlandkreis ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt, in der Dienststelle Plauen, unbefristet die Stelle einer/eines

**Leiterin/Leiters des Sozial-  
psychiatrischen Dienstes (w / m / d)**

in Vollzeit (Teilzeit möglich) zu besetzen. Wir suchen eine/einen Ärztin/Arzt mit abgeschlossener Weiterbildung zur/zum Fachärztin/-arzt für Psychiatrie. Wir möchten außerdem Fachärztinnen und Fachärzte für:

- Psychiatrie und Psychotherapie,
- Psychiatrie und Neurologie,
- Kinder- und Jugendpsychiatrie und – psychotherapie bzw.
- Kinder- und Jugendpsychiatrie

ermutigen, sich auf diese Stelle zu bewerben. Anforderungsprofile und Aufgabenschwerpunkte der zu besetzenden Stelle finden Sie ausführlich unter [www.vogtlandkreis.de/karriere](http://www.vogtlandkreis.de/karriere).

Die Rahmenbedingungen des Arbeitsverhältnisses richten sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Im Amt für Wirtschaft und Bildung des Landratsamtes Vogtlandkreis ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt, **befristet** bis voraussichtlich 28.02.2021, in der Dienststelle Plauen, eine Stelle als

**Teamleiterin/Teamleiter**

**Bodenordnung Vogtland-Ost (w / m / d)**

im Statusamt nach A13 SächsBesG zu besetzen.

Anforderungsprofile und Aufgabenschwerpunkte der zu besetzenden Stelle finden Sie ausführlich unter [www.vogtlandkreis.de/karriere](http://www.vogtlandkreis.de/karriere).

Ihre Bewerbung, inklusive aller dafür relevanten Unterlagen, richten Sie bitte bis 09.04.2019 (im Landratsamt eingegangen) an das Büro Landrat, Sachgebiet Personal, des Landratsamtes Vogtland-

Im Amt für Wirtschaft und Bildung des Landratsamtes Vogtlandkreis ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt, in der Dienststelle Plauen, eine Stelle als

**Projektmanagerin/Projektmanager**

**Wirtschaftsförderung (w / m / d)**

in Vollzeit zu besetzen.

Anforderungsprofile und Aufgabenschwerpunkte der zu besetzenden Stelle finden Sie ausführlich unter [www.vogtlandkreis.de/karriere](http://www.vogtlandkreis.de/karriere).

Die Rahmenbedingungen des Arbeitsverhältnisses richten sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD). Die Eingruppierung erfolgt in Entgeltgruppe 9b zum TVöD-VKA. Ihre Bewerbung, inklusive aller dafür relevanten Unterlagen, richten Sie bitte bis 09.04.2019 (im Landratsamt eingegan-

Die Eingruppierung erfolgt entsprechend Tarifvertrag bei Fachärzten nach der Entgeltgruppe 15 zum TVöD-VKA. Außerdem können eine Arbeitsmarkt- sowie eine Fachkräftezulage gewährt werden. Entsprechend den persönlichen Voraussetzungen werden Zeiten einer vorherigen beruflichen Tätigkeit, auch außerhalb des öffentlichen Dienstes, gemäß TVöD berücksichtigt. Für weitere fachliche Auskünfte steht Ihnen die Leiterin des Gesundheitsamtes, Frau Dipl.-Med. Zenger, unter der Telefon-Nr. 03741 300-3503 gern zur Verfügung. Ihre Bewerbung richten Sie bitte an das Büro Landrat, Sachgebiet Personal, des Landratsamtes Vogtlandkreis, Postplatz 5, 08523 Plauen bzw. besteht die Möglichkeit der Onlinebewerbung unter [www.vogtlandkreis.de](http://www.vogtlandkreis.de).

Für die Rücksendung der Bewerbungsunterlagen ist ein ausreichend frankierter Rückumschlag beizulegen, ansonsten werden nicht berücksichtigte Unterlagen nach drei Monaten vernichtet. Des Weiteren machen wir Sie auf unsere datenschutzrechtlichen Informationen nach Artikel 13 Absatz 1 und 2 Datenschutz-Grundverordnung aufmerksam, welche ausführlich unter [www.vogtlandkreis.de/karriere](http://www.vogtlandkreis.de/karriere) einzusehen sind.

kreis, Postplatz 5, 08523 Plauen. Verspätete Bewerbungen können im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt werden. Onlinebewerbungen sind ausdrücklich erwünscht. Wir arbeiten mit Interamt, dem Stellenportal für den öffentlichen Dienst. Von Bewerbungen per Post oder per E-Mail bitten wir abzusehen. Bei Bewerbungen, die dennoch auf dem Postweg bei uns eingehen, weisen wir darauf hin, dass ein ausreichend frankierter Rückumschlag beizulegen ist, ansonsten werden nicht berücksichtigte Unterlagen nach drei Monaten vernichtet.

Des Weiteren machen wir Sie auf unsere datenschutzrechtlichen Informationen nach Artikel 13 Absatz 1 und 2 Datenschutz-Grundverordnung aufmerksam, welche ausführlich unter [www.vogtlandkreis.de/karriere](http://www.vogtlandkreis.de/karriere) einzusehen sind.

gen) an das Büro Landrat, Sachgebiet Personal, des Landratsamtes Vogtlandkreis, Postplatz 5, 08523 Plauen. Verspätete Bewerbungen können im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt werden. Onlinebewerbungen sind ausdrücklich erwünscht. Wir arbeiten mit Interamt, dem Stellenportal für den öffentlichen Dienst. Von Bewerbungen per Post oder per E-Mail bitten wir abzusehen. Bei Bewerbungen, die dennoch auf dem Postweg bei uns eingehen, weisen wir darauf hin, dass ein ausreichend frankierter Rückumschlag beizulegen ist, ansonsten werden nicht berücksichtigte Unterlagen nach drei Monaten vernichtet. Des Weiteren machen wir Sie auf unsere datenschutzrechtlichen Informationen nach Artikel 13 Absatz 1 und 2 Datenschutz-Grundverordnung aufmerksam, welche ausführlich unter [www.vogtlandkreis.de/karriere](http://www.vogtlandkreis.de/karriere) einzusehen sind.

In der vom Landratsamt Vogtlandkreis und der Bundesagentur für Arbeit gebildeten gemeinsamen Einrichtung (Jobcenter Vogtland) ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt zur Vertretung während einer Elternzeit eine Stelle als

**Fachassistentin/Fachassistent**

**der Leistungsgewährung**

**im Bereich SGB II (w / m / d)**

befristet bis 31.01.2020 zu besetzen. Einsatzort ist die Dienststelle in 08523 Plauen, Engelstraße 9.

Anforderungsprofile und Aufgabenschwerpunkte der zu besetzenden Stelle finden Sie ausführlich unter [www.vogtlandkreis.de/karriere](http://www.vogtlandkreis.de/karriere).

Die Rahmenbedingungen des Arbeitsverhältnisses richten sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD). Die Eingruppierung erfolgt in Entgeltgruppe 9a zum TVöD-VKA. Ihre Bewerbung, inklusive aller dafür rele-

Im Amt für Wirtschaft und Bildung des Landratsamtes Vogtlandkreis ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt, **befristet** bis voraussichtlich 28.02.2021, in der Dienststelle Plauen, eine Stelle als

**Sachbearbeiterin/Sachbearbeiter**

**Waldschutz,**

**Forstvermehrungsgut und**

**Ordnungswidrigkeiten (w / m / d)**

in Teilzeit mit **20 Wochenstunden** zu besetzen.

Anforderungsprofile und Aufgabenschwerpunkte der zu besetzenden Stelle finden Sie ausführlich unter [www.vogtlandkreis.de/karriere](http://www.vogtlandkreis.de/karriere).

Die Rahmenbedingungen des Arbeitsverhältnisses richten sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD). Die Eingruppierung erfolgt in Entgeltgruppe 9c zum TVöD-VKA. Ihre Bewerbung, inklusive aller dafür relevanten Unterlagen, richten Sie bitte bis

Im Fachbereich Kultur und Sport des Landratsamtes Vogtlandkreis ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt, in der Dienststelle Plauen, eine Stelle als

**Sachbearbeiterin/Sachbearbeiter**

**Haushalt/Sekretariat (w / m / d)**

in **Teilzeit** mit 20 Wochenstunden zu besetzen.

Anforderungsprofile und Aufgabenschwerpunkte der zu besetzenden Stelle finden Sie ausführlich unter [www.vogtlandkreis.de/karriere](http://www.vogtlandkreis.de/karriere).

Die Rahmenbedingungen des Arbeitsverhältnisses richten sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD). Die Eingruppierung erfolgt in Entgeltgruppe 5 zum TVöD-VKA. Ihre Bewerbung, inklusive aller dafür relevanten Unterlagen, richten Sie bitte bis 09.04.2019 (im Landratsamt eingegangen) an das

vanten Unterlagen, richten Sie bitte bis 11.04.2019 (im Landratsamt eingegangen) an das Büro Landrat, Sachgebiet Personal, des Landratsamtes Vogtlandkreis, Postplatz 5, 08523 Plauen. Verspätete Bewerbungen können im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt werden. Onlinebewerbungen sind ausdrücklich erwünscht. Wir arbeiten mit Interamt, dem Stellenportal für den öffentlichen Dienst. Von Bewerbungen per Post oder per E-Mail bitten wir abzusehen.

Bei Bewerbungen, die dennoch auf dem Postweg bei uns eingehen, weisen wir darauf hin, dass ein ausreichend frankierter Rückumschlag beizulegen ist, ansonsten werden nicht berücksichtigte Unterlagen nach drei Monaten vernichtet. Des Weiteren machen wir Sie auf unsere datenschutzrechtlichen Informationen nach Artikel 13 Absatz 1 und 2 Datenschutz-Grundverordnung aufmerksam, welche ausführlich unter [www.vogtlandkreis.de/karriere](http://www.vogtlandkreis.de/karriere) einzusehen sind.

09.04.2019 (im Landratsamt eingegangen) an das Büro Landrat, Sachgebiet Personal, des Landratsamtes Vogtlandkreis, Postplatz 5, 08523 Plauen. Verspätete Bewerbungen können im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt werden. Onlinebewerbungen sind ausdrücklich erwünscht. Wir arbeiten mit Interamt, dem Stellenportal für den öffentlichen Dienst. Von Bewerbungen per Post oder per E-Mail bitten wir abzusehen.

Bei Bewerbungen, die dennoch auf dem Postweg bei uns eingehen, weisen wir darauf hin, dass ein ausreichend frankierter Rückumschlag beizulegen ist, ansonsten werden nicht berücksichtigte Unterlagen nach drei Monaten vernichtet. Des Weiteren machen wir Sie auf unsere datenschutzrechtlichen Informationen nach Artikel 13 Absatz 1 und 2 Datenschutz-Grundverordnung aufmerksam, welche ausführlich unter [www.vogtlandkreis.de/karriere](http://www.vogtlandkreis.de/karriere) einzusehen sind.

Büro Landrat, Sachgebiet Personal, des Landratsamtes Vogtlandkreis, Postplatz 5, 08523 Plauen. Verspätete Bewerbungen können im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt werden. Onlinebewerbungen sind ausdrücklich erwünscht. Wir arbeiten mit Interamt, dem Stellenportal für den öffentlichen Dienst. Von Bewerbungen per Post oder per E-Mail bitten wir abzusehen.

Bei Bewerbungen, die dennoch auf dem Postweg bei uns eingehen, weisen wir darauf hin, dass ein ausreichend frankierter Rückumschlag beizulegen ist, ansonsten werden nicht berücksichtigte Unterlagen nach drei Monaten vernichtet. Des Weiteren machen wir Sie auf unsere datenschutzrechtlichen Informationen nach Artikel 13 Absatz 1 und 2 Datenschutz-Grundverordnung aufmerksam, welche ausführlich unter [www.vogtlandkreis.de/karriere](http://www.vogtlandkreis.de/karriere) einzusehen sind.



## STELLENAUSSCHREIBUNGEN

Im Jugendamt des Landratsamtes Vogtlandkreis ist ab Mitte Juli 2019, **befristet** zur Mutterschutz- und Elternzeitvertretung, in der Dienststelle Plauen, eine Stelle als

**Sachbearbeiterin/Sachbearbeiter****Unterhaltsvorschuss (w / m / d)**

in **Teilzeit** mit 36 Wochenstunden zu besetzen.

Anforderungsprofile und Aufgabenschwerpunkte der zu besetzenden Stelle finden Sie ausführlich unter [www.vogtlandkreis.de/karriere](http://www.vogtlandkreis.de/karriere).

Die Rahmenbedingungen des Arbeitsverhältnisses richten sich nach dem Tarifvertrag für den Öffentlichen Dienst (TVöD). Die Eingruppierung erfolgt in Entgeltgruppe 9a zum TVöD-VKA. Ihre Bewerbung, inklusive aller dafür relevanten Unterlagen, richten Sie bitte bis 09.04.2019 (im Landratsamt eingegangen) an das Büro Landrat,

samt eingegangen) an das Büro Landrat, Sachgebiet Personal, des Landratsamtes Vogtlandkreis, Postplatz 5, 08523 Plauen. Verspätete Bewerbungen können im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt werden. Onlinebewerbungen sind ausdrücklich erwünscht. Wir arbeiten mit Interamt, dem Stellenportal für den öffentlichen Dienst. Von Bewerbungen per Post oder per E-Mail bitten wir abzusehen.

Bei Bewerbungen, die dennoch auf dem Postweg bei uns eingehen, weisen wir darauf hin, dass ein ausreichend frankierter Rückumschlag beizulegen ist, ansonsten werden nicht berücksichtigte Unterlagen nach drei Monaten vernichtet. Des Weiteren machen wir Sie auf unsere datenschutzrechtlichen Informationen nach Artikel 13 Absatz 1 und 2 Datenschutz-Grundverordnung aufmerksam, welche ausführlich unter [www.vogtlandkreis.de/karriere](http://www.vogtlandkreis.de/karriere) einzusehen sind.

Im Amt für Kataster und Geoinformation des Landratsamtes Vogtlandkreis ist zum 01.06.2019, in der Dienststelle Plauen, eine Stelle als

**Sachbearbeiterin/Sachbearbeiter****Katasterentwicklung (w / m / d)**

in Vollzeit zu besetzen.

Anforderungsprofile und Aufgabenschwerpunkte der zu besetzenden Stelle finden Sie ausführlich unter [www.vogtlandkreis.de/karriere](http://www.vogtlandkreis.de/karriere).

Die Rahmenbedingungen des Arbeitsverhältnisses richten sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD). Die Eingruppierung erfolgt in Entgeltgruppe 9a zum TVöD-VKA. Ihre Bewerbung, inklusive aller dafür relevanten Unterlagen, richten Sie bitte bis 09.04.2019 (im Landratsamt eingegan-

gen) an das Büro Landrat, Sachgebiet Personal, des Landratsamtes Vogtlandkreis, Postplatz 5, 08523 Plauen. Verspätete Bewerbungen können im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt werden. Onlinebewerbungen sind ausdrücklich erwünscht. Wir arbeiten mit Interamt, dem Stellenportal für den öffentlichen Dienst. Von Bewerbungen per Post oder per E-Mail bitten wir abzusehen.

Bei Bewerbungen, die dennoch auf dem Postweg bei uns eingehen, weisen wir darauf hin, dass ein ausreichend frankierter Rückumschlag beizulegen ist, ansonsten werden nicht berücksichtigte Unterlagen nach drei Monaten vernichtet. Des Weiteren machen wir Sie auf unsere datenschutzrechtlichen Informationen nach Artikel 13 Absatz 1 und 2 Datenschutz-Grundverordnung aufmerksam, welche ausführlich unter [www.vogtlandkreis.de/karriere](http://www.vogtlandkreis.de/karriere) einzusehen sind.

In der Finanzverwaltung des Landratsamtes Vogtlandkreis ist zum 01.07.2019, in der Dienststelle Plauen, eine Stelle als

**Sachbearbeiterin/Sachbearbeiter****Zahlungsverkehr (w / m / d)**

in Vollzeit zu besetzen.

Anforderungsprofile und Aufgabenschwerpunkte der zu besetzenden Stelle finden Sie ausführlich unter [www.vogtlandkreis.de/karriere](http://www.vogtlandkreis.de/karriere).

Die Rahmenbedingungen des Arbeitsverhältnisses richten sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD). Die Eingruppierung erfolgt in Entgeltgruppe 6 zum TVöD-VKA. Ihre Bewerbung, inklusive aller dafür relevanten Unterlagen, richten Sie bitte bis 09.04.2019 (im Landratsamt eingegangen) an das Büro Landrat,

Sachgebiet Personal, des Landratsamtes Vogtlandkreis, Postplatz 5, 08523 Plauen. Verspätete Bewerbungen können im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt werden. Onlinebewerbungen sind ausdrücklich erwünscht. Wir arbeiten mit Interamt, dem Stellenportal für den öffentlichen Dienst. Von Bewerbungen per Post oder per E-Mail bitten wir abzusehen.

Bei Bewerbungen, die dennoch auf dem Postweg bei uns eingehen, weisen wir darauf hin, dass ein ausreichend frankierter Rückumschlag beizulegen ist, ansonsten werden nicht berücksichtigte Unterlagen nach drei Monaten vernichtet. Des Weiteren machen wir Sie auf unsere datenschutzrechtlichen Informationen nach Artikel 13 Absatz 1 und 2 Datenschutz-Grundverordnung aufmerksam, welche ausführlich unter [www.vogtlandkreis.de/karriere](http://www.vogtlandkreis.de/karriere) einzusehen sind.

Im Jugendamt des Landratsamtes Vogtlandkreis ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt, in der Dienststelle Plauen, eine Stelle als

**Sachbearbeiterin/Sachbearbeiter****Amtsbeistand, Amtspfleger,****Urkundsperson (w / m / d)**

zu besetzen.

Anforderungsprofile und Aufgabenschwerpunkte der zu besetzenden Stelle finden Sie ausführlich unter [www.vogtlandkreis.de/karriere](http://www.vogtlandkreis.de/karriere).

Die Rahmenbedingungen des Arbeitsverhältnisses richten sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD). Die Eingruppierung erfolgt in Entgeltgruppe 9c zum TVöD-VKA. Ihre Bewerbung, inklusive aller dafür relevanten Unterlagen, richten Sie bitte bis 09.04.2019 (im Landratsamt

eingegangen) an das Büro Landrat, Sachgebiet Personal, des Landratsamtes, Postplatz 5, 08523 Plauen. Verspätete Bewerbungen können im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt werden. Onlinebewerbungen sind ausdrücklich erwünscht. Wir arbeiten mit Interamt, dem Stellenportal für den öffentlichen Dienst. Von Bewerbungen per Post oder per E-Mail bitten wir abzusehen.

Bei Bewerbungen, die dennoch auf dem Postweg bei uns eingehen, weisen wir darauf hin, dass ein ausreichend frankierter Rückumschlag beizulegen ist, ansonsten werden nicht berücksichtigte Unterlagen nach drei Monaten vernichtet. Des Weiteren machen wir Sie auf unsere datenschutzrechtlichen Informationen nach Artikel 13 Absatz 1 und 2 Datenschutz-Grundverordnung aufmerksam, welche ausführlich unter [www.vogtlandkreis.de/karriere](http://www.vogtlandkreis.de/karriere) einzusehen sind.

## TRINKWASSERVERSORGUNG AUS HAUSBRUNNEN – RECHTE UND PFLICHTEN DER BETREIBER

Die Trinkwasserversorgung aus Hausbrunnen stellt eine regional noch verbreitete Form der Trinkwassergewinnung dar.

Hausbrunnen unterliegen uneingeschränkt gesetzlichen Bestimmungen wie z. B. dem Infektionsschutzgesetz und der **Trinkwasserverordnung**.

Gemäß § 3, Nr. 2 der Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch gelten Kleinanlagen zur Eigenversorgung (Hausbrunnen) zu den **überwachungspflichtigen Anlagen**. Jedem Brunnenbesitzer sollte bewusst sein, dass bei Nutzung des eigenen Brunnens sämtliche gesetzliche Regelungen der Trinkwasserverordnung zu beachten sind.

Auch über Hausbrunnen können **Gesundheitsschäden Dritter** möglich sein und einen erheblichen Umfang annehmen, für die der Inhaber dieser Wasserversorgung dann die **persönliche Haftung** zu

übernehmen hat. Zu nennen wären hier zum einen die Übertragung von Infektionskrankheiten aufgrund fäkal verunreinigter Wässer oder eine Vergiftung der Leber wegen täglichen Konsums von mit Schwermetallen belastetem Wasser. Letzteres ist möglich, wenn das Wasser sauer ist, nicht aufbereitet wird und in der Installation Materialien verwendet wurden, die nicht für saure Wässer geeignet sind.

Auch die Belastung mit Nitrat im Trinkwasser aus Hausbrunnen ist nicht zu unterschätzen. Das Gesundheitsamt überwacht die Versorgung mit Trinkwasser aus privaten Hausbrunnen durch Kontrollen und Begehungen der Anlagen und der Überprüfung der Qualität des Trinkwassers.

Dies bedeutet, dass das Gesundheitsamt bestimmt, **wann** der Inhaber eines Hausbrunnens **welche Wasseruntersuchungen wie häufig** durchzuführen hat. Nach der TrinkwV darf die Überwachungsbe-

hörde nur Untersuchungen einschließlich der Probenentnahmen von solchen Untersuchungsstellen anerkennen, die in der Liste der anerkannten Stellen des entsprechenden Bundeslandes aufgeführt sind. Eine Kopie der Untersuchungsergebnisse ist dem Gesundheitsamt innerhalb von 2 Wochen nach Bekanntwerden unaufgefordert vorzulegen. Das Original ist zehn Jahre lang aufzubewahren.

Es besteht ebenso die Möglichkeit, eine Untersuchung durch das Gesundheitsamt durchführen zu lassen.

Die Untersuchung der **mikrobiologischen Parameter** hat **jährlich**, die der **chemischen Parameter** im **maximalen Abstand von 3 Jahren** zu erfolgen. **Grenzwertüberschreitungen** sind umgehend dem Gesundheitsamt zu melden, das über die weiteren Maßnahmen zu entscheiden hat.

Die notwendigen Maßnahmen können von Kontrolluntersuchungen über

Sanierungsmaßnahmen bis zur Einrichtung einer Wasseraufbereitungsanlage reichen.

Hier stehen Ihnen die Mitarbeiter des Sachgebietes Hygiene/ Umweltmedizin auch als Berater zur Seite. Sie erreichen uns unter den Telefonnummern:

- Region Auerbach, Reichenbach – 03741 300 3537
- Region Oelsnitz, Klingenthal – 03741 300 3535
- Stadt Plauen und Plauen Land – 03741 300 3534

Das Gesundheitsamt wird im Jahr 2019 wieder die Hausbrunnenbesitzer anschreiben und zur Untersuchung auffordern.

Die Gesundheit ist unser höchstes Gut und Wasser unser wichtigstes Lebensmittel. Seien Sie es sich wert und kontrollieren Sie regelmäßig, ob Ihr Wasser noch genussvoll getrunken werden kann.



## AMBULANTER HOSPIZ-UND BERATUNGSDIENST NÄCHSTENLIEBE E. V.

Unser Büro befindet sich in Auerbach, Nicolaistraße 35. Öffnungszeiten sind Dienstags von 15:00 – 18:00 Uhr und Donnerstags von 9:00 – 12:00 Uhr. Zusätzlich sind individuelle Terminvereinbarungen jederzeit möglich. In Klingenthal sind wir Dienstags von 9:00 – 12:00 Uhr und Donnerstags von 15:00 – 18:00 Uhr für Sie in der Auerbacher Str. 78 erreichbar. Auch für Anfragen bezüglich Kinder.

### Veranstaltung

#### Trauercafés

**Montag, 01. April in Auerbach** 15:00 – 17:00 Uhr im Café Nebenan, Goethestraße 7

**Montag, 01. April in Adorf** 16:00

– 18:00 Uhr in der Begegnungsstätte Schillerstraße 23

**Dienstag, 02. April in Klingenthal** 15:00 – 17:00 Uhr Auerbacher Straße 78 (ehemals Praxis Dr. Raabe)

**Montag, 08. April in Oelsnitz** 15:00 – 17:00 Uhr in Mehrgenerationenhaus, R.Breitscheid-Platz 1

**Donnerstag, 11. April in Treuen,** 15:30 – 17:30 Uhr DRK-Ta-gespfehle, Poststraße 1

**Montag, 01. und 15. April** Kostenlose Informations- und Beratungsmöglichkeit auch zu Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung im Rathaus in Treuen, Zimmer 21 jeweils in der Zeit von 9:00 – 11:00 Uhr

**Neuer Kurs zur Ausbildung**

#### Ehrenamtlicher Hospizhelfer

Am 05. April beginnt ein neuer Kurs zur Ausbildung von Ehrenamtlichen Hospizhelfern in Rodewisch. Interessenten melden sich bitte unter 0163-6149065 oder in unseren Büros. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Der Kurs dient vordergründig auch der Selbsterfahrung. Nach dem Kurs kann jeder individuell über eine weitere Mitarbeit im Verein entscheiden.

**Palliative Care Ausbildung für Schwestern und Pfleger** (160 Stunden) im KH Schöneck über die Akademie Medipolis beginnt im Mai 2019. Anmeldungen ab sofort möglich über Petra Zehe, Tel.Nr. 0163-6149065.

## NATUR- UND UMWELTZENTRUM VOGTLAND E.V.

### Veranstaltungen April

Weitere Details zu allen Veranstaltungen finden Sie im Internet oder rufen Sie uns an!

**03. April, 18:00 Uhr, Workshop – Die Rose – Königin der Blumen**

**Treffpunkt:** Rittergut in Oberlauterbach, Herrenhaus, **Beschreibung:** Lernen Sie die Rose als kulinarischen Genuss kennen und entdecken Sie ihre Wirkung auf Körper, Geist und Seele. Lassen Sie sich fallen und genießen Sie die duftende Verführung der Rose. **Workshopleitung:** Kräuter- und Wildobstpädagogin / Aromapraktikerin Silke Lang, **Kosten:** Voranmeldung bis 29.03.19, Kosten 12,00 € incl. Material

**10. April, 18:00 Uhr, Risikofaktor Hörverlust? – Geistigem Abbau aktiv entgegenwirken – Vortrag**

**Treffpunkt:** Rittergut in Oberlauterbach, Herrenhaus, **Beschreibung:** Zahlreiche Studien bestätigen: Schwerhörigkeit und nachlassende geistige Fähigkeiten stehen in engem Zusammen-

hang. Umgekehrt bedeutet dies, dass gutes Hören dabei hilft, länger geistig fit zu bleiben. Der kostenfreie Vortrag informiert über die genauen Zusammenhänge guten Hörens und mentaler Fitness. Erfahren Sie, wie Sie Ihr Gehör durch ein geeignetes Training dabei unterstützen können, Ihr Gehirn vor einem frühzeitigen Beginn von Demenz zu schützen. Referentin: Doreen Minnerop – Hörakustik-Meisterin, **Kosten:** Voranmeldung erwünscht! – Eintritt frei

**17. April, 18:00 Uhr, Workshop – Bitterstoffe – einer der nützlichen Inhaltsstoffe von Wildkräutern**

**Treffpunkt:** Rittergut in Oberlauterbach, Herrenhaus, **Beschreibung:** Interessante Informationen über die sekundären Inhaltsstoffe der Wildpflanzen, wie z. B. die Bitterstoffe, die ätherischen Öle, die Alkaloide usw. Was sind sekundäre Inhaltsstoffe? Was bewirken sie? **Workshopleitung:** Kräuter- und Wildobstpädagogin Silke

Lang, **Kosten:** Voranmeldung bis 12.04.19, Kosten 12,00 € incl. Material

**23. bis 25. April, 09:00 – 12:00 Uhr Ferienangebot – Werkeln in der Holzwerkstatt**

**Treffpunkt:** Rittergut in Oberlauterbach, Holzwerkstatt, **Beschreibung:** Große und kleine Artenschützerinnen und -schützer können hier aktiv werden. In unserer Holzwerkstatt werden wir artgerechte Nisthilfen für Singvögel und vieles mehr aus naturbelassenen Materialien bauen. **Kosten:** Anmeldung erwünscht! Unkostenbeitrag ab 7,-€

*Treuener Str. 2 08239 Oberlauterbach, Telefon 03745 75105-0 Fax: 03745 75105-35, Internet: [www.nuz-vogtland.de](http://www.nuz-vogtland.de), Email: [nuz@nuz-vogtland.de](mailto:nuz@nuz-vogtland.de)*

*Wenn Sie rund um das NUZ immer auf dem neuesten Stand sein möchten: Abonnieren Sie unseren kostenlosen Newsletter!*

## VOGTLÄNDISCHES SENIORENKOLLEG REICHENBACH E.V.

*Begegnungsstätte Nordhorner Platz 3, 08468 Reichenbach, Telefon: 03765/349798 (nur während der Sprechzeit)*

*Sprechzeiten: Jeden 1. und 3. Mittwoch von 12:30 bis 14:30 Uhr*

*Internet: [www.seniorenkolleg-vogtland.de](http://www.seniorenkolleg-vogtland.de), E-Mail: [info@seniorenkolleg-vogtland.de](mailto:info@seniorenkolleg-vogtland.de)*

### Frühjahrssemester 2019

**02.04. 15:30 Uhr Zirkel Musik**

Das „Mächtige Häuflein“ – die

ationale russische Schule und ihr Beitrag zur europäischen Musikromantik II, (Modest Mussorgski, Alexander Borodin, Nikolai Rimski-Korsakow, Mili Balakirew),

**Ort:** Begegnungsstätte, Nordhorner Platz 3, 08468 Reichenbach

**11.04. 14:00 Uhr Zirkel Medizin / Philosophie**

Hausnotruf für jedermann?,

**Ort:** Begegnungsstätte, Nordhorner Platz 3, 08468 Reichenbach

**17.04. 09:15 Uhr Ganzheitliches Gedächtnistraining**

**Ort:** Begegnungsstätte, Nordhor-

ner Platz 3, 08468 Reichenbach

**17.04. 14:00 Uhr Zirkel Schreibende Senioren**

**Ort:** Begegnungsstätte, Nordhorner Platz 3, 08468 Reichenbach

**18.04. 14:00 Uhr Zirkel Geschichte**

Carol Bose, der Krösus des Vogtlandes,

**Ort:** Begegnungsstätte, Nordhorner Platz 3, 08468 Reichenbach

**30.04. 14:30 Uhr Zirkel Literatur**

„Das verlorene Wort“ v. Ulla Hahn – Lesung,

**Ort:** Neuberin-Museum

## REGIONALE SERVICESTELLE BETRIEBLICHE GESUNDHEIT VOGTLANDKREIS

neutral  
unabhängig  
unentgeltlich

Information, Begleitung,  
Beratung und Vernetzung  
für kleine und mittel-  
ständische Unternehmen



[www.rsbg-vogtland.de](http://www.rsbg-vogtland.de)

**Geschäftsstelle:** im Gebäude der IHK Chemnitz, RK Plauen Friedensstraße 32, 08523 Plauen

**Ansprechpartnerin:** Jana Gleißner, Telefon: 03741 2795750, Fax: 03741 2796952, E-Mail: [jana.gleissner@rsbg-vogtland.de](mailto:jana.gleissner@rsbg-vogtland.de)

**Veranstaltungen 09.04.2019**

9:00 Uhr – Arbeitsgruppentreffen der Pflegebranche

– nähere Informationen dazu erhalten Sie über die Servicestelle –

VOGT  
LAND

LANDKREIS

VOGTLANDKREIS  
LANDRATSAMT



Sprechzeiten des Beauftragten für Menschen mit Behinderung / Seniorenbeauftragten im April 2019 – Frau Nauruhn ist persönlich im Landratsamt zu erreichen:

Dienstags 09:00 – 12:00 und 13:00 – 16:00 Uhr  
Donnerstags 09:00 – 12:00 und 13:00 – 17:00 Uhr

und nach Absprache: Telefon: 03741 300 3399, [nauruhn.dagmar@vogtlandkreis.de](mailto:nauruhn.dagmar@vogtlandkreis.de), Hausbesuche möglich

VOGT  
LAND

LANDKREIS

VOGTLANDKREIS  
LANDRATSAMT



Termine der Gleichstellungs-, Integrations- und Frauenbeauftragten sowie Leiterin der Integrationsservicestelle Veronika Gltzner

**08. April 2019, 8:00 – 16:00 Uhr**

Gesundheitstag 2019 im Landratsamt Vogtlandkreis, Plauen, Postplatz 5

**11. – 29. April 2019**

Wanderausstellung von SAIDA International e. V., „Wendemis – Die Rolle von Mädchenschutz bei der Armutsbekämpfung“ im Landratsamt Vogtlandkreis, Plauen, Postplatz 5, Foyer (während der Öffnungszeiten)

**12. April 2019, 17:00 Uhr**

Runder Tisch für Demokratie, Toleranz und Zivilcourage in der Superintendentur Plauen, Untere Ende Str. 4

**15. April 2019, 13:00 Uhr**

Netzwerktreffen „Migration und Flüchtlinge“ im Landratsamt Vogtlandkreis, Plauen, Postplatz 5, Kreistagssaal u.a. Fachvortrag von SAIDA International e. V. „Genitalverstümmelung als Herausforderung im Kinderschutz; Genitalverstümmelung als Fluchtursache; Rechtliche Situation in Deutschland bei Genitalverstümmelung“

**Veronika Gltzner, Telefon: 03741 300-1060, Mobil: 0151 27632374, Fax 03741 300-4007, E-Mail: [glitzner.veronika@vogtlandkreis.de](mailto:glitzner.veronika@vogtlandkreis.de)**

## Netzwerktreffen „Migration und Flüchtlinge“

Das nächste Netzwerktreffen „Migration und Flüchtlinge“ findet am **Montag, den 15. April 2019, 13:00 – ca. 16:00 Uhr** im Landratsamt Plauen, Postplatz 5, Kreistagssaal statt.

Eröffnet wird die **Ausstellung „Wendemis“** – die Rolle von Mädchenschutz bei der Armutsbekämpfung sowie Fachvortrag „Genitalverstümmelung als Herausforderung im Kinderschutz; Genitalverstümmelung als Fluchtursache; Rechtliche Situation in Deutschland bei Genitalverstümmelung“ – Frau Simone Schwarz und Frau Katja Novak, SAIDA International e. V. Leipzig.



## VERANSTALTUNGEN IM VOGTLANDKREIS VOM 01. APRIL 2019 BIS 30. APRIL 2019 (AUSZUG)

| Termin              | Ort                                 | Veranstaltung                              |
|---------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------|
| <b>Party / Tanz</b> |                                     |                                            |
| 06.04. / 16:00      | Plauen, Quartier 30                 | Familiendisko                              |
| 06.04. / 20:00      | Plauen, Alte Kaffeerösterei         | Out of Luck + The Monstrosities            |
| 06.04. / 21:00      | Bad Elster, Königliches Kurhaus     | 12. Nachtschwärmerei                       |
| 13.04. / 21:00      | Plauen, The Ranch                   | Nobody – In der Ranch                      |
| 13.04. / 22:00      | Plauen, Kulturzentrum               | Independance, VNV Nation –                 |
|                     | Alte Kaffeerösterei                 | Pitchfork – And One                        |
| 20.04. / 21:30      | Markneukirchen Musikhalle           | Oster-Party, mit den „Hämoriders“          |
| 20.04. / 22:00      | Plauen, Alte Kaffeerösterei         | Depeche Mode Party                         |
| 20.04. / 22:00      | Klingenthal, Tanzcenter             | Osterparty mit Hashtag                     |
|                     | Gambrinus                           |                                            |
| 21.04. / 09:00      | Markneukirchen,                     | Ostern auf der Berghütte                   |
|                     | Skigebiet Erlbach-Kegelberg         |                                            |
| 21.04. / 20:00      | Plauen, Festhalle                   | The Firebirds, Rockenroll zum Osterfest    |
| 21.04. / 22:00      | Plauen, Alte Kaffeerösterei         | Tanz ums Osternest                         |
| 26.04. / 22:00      | Plauen, Alte Kaffeerösterei         | Gitarre, sonst nichts!!                    |
| 27.04. / 19:00      | Plauen, Festhalle                   | Starkbierfest des TVF                      |
| 27.04. / 20:00      | Oelsnitz, Stadtgebiet               | 4. Oelsnitzer Kneipennacht                 |
| 27.04. / 20:00      | Weischlitz,                         | Feldscheunenparty „die rockzipfl“          |
|                     | Feldscheune Rodersdorf              |                                            |
| 27.04. / 20:00      | Plauen, Kulturzentrum               | Mr. VooDoo & Die Feinen Herren             |
|                     | Alte Kaffeerösterei                 |                                            |
| 27.04. / 21:00      | Klingenthal,                        | Still Counting – A Tribute to Volbeat      |
|                     | Tanzcenter Gambrinus                |                                            |
| <b>Konzert</b>      |                                     |                                            |
| 01.04. / 20:00      | Reichenbach, Gaststätte Bergkeller  | Live in Concert: Jerry Marotta             |
| 03.04. / 19:30      | Bad Elster, König Albert Theater    | Im weißen Rössl, Operette                  |
| 05.04. / 18:00      | Steinberg, Wernesgrüner             | #LieblingsFreitag mit                      |
|                     | Brauerei-Gutshof                    | „Christian Nestler unplugged“              |
| 05.04. / 19:30      | Bad Elster, König Albert Theater    | Kokubu – the Drums of Japan,               |
|                     |                                     | Taiko-Trommel-Show                         |
| 05.04. / 19:00      | Bad Brambach, Festhalle             | Gemeinschaftskonzert der Musikschule       |
|                     |                                     | Bad Brambach mit Adorf & Franzensbad       |
| 05.04. / 20:00      | Reichenbach, Gaststätte Bergkeller  | Live in Concert: ZIO                       |
| 05.04. / 20:00      | Plauen, Malzhaus                    | OVE, IndiePopFolk aus Hamburg              |
| 06.04. / 19:30      | Klingenthal,                        | „Nico Müller – My first Love“              |
|                     | Rundkirche „Zum Friedefürsten“      |                                            |
| 06.04. / 20:00      | Reichenbach, Neuberinhaus           | Konzert mit Patrizia Kelly & Band          |
| 06.04. / 19:30      | Pausa, Rathaus                      | Otto-Reutter-Abend                         |
| 06.04. / 20:00      | Oelsnitz, Katharinenkirche          | Jeanine Vahldiek Band,                     |
|                     |                                     | Die Band mit der Harfe                     |
| 06.04. / 20:00      | Plauen, Malzhaus                    | Monsters of Liedermaching,                 |
|                     |                                     | Aufnahme? Läuft!“                          |
| 06.04. / 21:00      | Plauen, The Ranch                   | Remember CASH                              |
| 07.04. / 16:30      | Oelsnitz, Katharinenkirche          | Vogtlandchor Vocabella                     |
| 07.04. / 17:00      | Klingenthal, Rundkirche             | „Nico Müller – My first Love“              |
|                     | „Zum Friedefürsten“                 |                                            |
| 07.04. / 19:00      | Bad Elster, König Albert Theater    | Musique en route,                          |
|                     |                                     | Traditionelle Musik vom Balkan             |
| 12.04. – 14.04.     | Reichenbach, Neuberinhaus           | ARTROCK FESTIVAL VII                       |
| 12.04. / 18:00      | Klingenthal, Aula am Amtsberg       | Frühlingskonzert Musikschule Vogtland      |
| 12.04. / 19:30      | Plauen, Vogtlandtheater             | 6. Sinfoniekonzert – Kein Tabu!            |
| 12.04. / 19:30      | Bad Elster, König Albert Theater    | Katharina Franck & Club der toten Dichter  |
| 12.04. / 20:00      | Plauen, Malzhaus                    | Elizabeth Lee & Cozmik Mojo,               |
|                     |                                     | Texas Roots Rock'n'Blues                   |
| 12.04. / 20:00      | Klingenthal, Tanzcenter Gambrinus   | Fiddlers Green im Gambrinus Klingenthal    |
| 13.04. / 14:00      | Rosenbach, Schloss Leubnitz         | Frühlingskonzert mit „Zammkehrich“         |
| 13.04. / 19:00      | Pöhl, Jocketa Dreifaltigkeitskirche | Passionsmusik, pro musica trinitatis e. V. |
| 13.04. / 19:30      | Bad Elster, König Albert Theater    | Mozartmesse Frauenkirche,                  |
|                     |                                     | 8. Sinfoniekonzert                         |
| 13.04. / 20:00      | Plauen, Malzhaus                    | Blockflöte des Todes, Planet der Schlaffen |
| 17.04. / 20:00      | Bad Brambach, Café Grenzland        | Konzert Ross Bellenoit / Sonja Bontrager   |
| 17.04. / 19:30      | Reichenbach, Neuberinhaus           | 8. Sinfoniekonzert der                     |
|                     |                                     | Vogtland Philharmonie                      |
| 18.04. / 19:30      | Bad Elster, König Albert Theater    | Operettenmenu à la Suppé,                  |
|                     |                                     | Heitere Operettengala                      |
| 20.04. / 19:30      | Bad Elster, König Albert Theater    | Gustav Peter Wöhler Band:                  |
|                     |                                     | Behind blue eyes                           |
| 20.04. / 20:00      | Plauen, Malzhaus                    | Monokel, Kraftblues                        |
| 20.04. / 21:00      | Plauen, The Ranch                   | Four Roses Band at The Ranch Plauen        |
| 21.04. / 15:00      | Bad Elster, Musikpavillon           | Silke Fischer, Schlagerpromenade           |
|                     | am Badeplatz,                       |                                            |
| 21.04. / 15:00      | Bad Brambach, Festhalle             | Frühlingskonzert Blaskapelle               |
|                     |                                     | „Junges Egerland“                          |
| 21.04. / 19:30      | Bad Elster, König Albert Theater    | Inka: Lebenslieder, Schlagerpop            |
| 22.04. / 15:00      | Bad Elster,                         | Aufgespielt, Blasorchester                 |
|                     | Musikpavillon am Badeplatz,         | Markneukirchen / V.                        |
| 26.04. / 20:00      | Plauen, Malzhaus                    | Paul Millns, Die Legende aus GB            |
| 27.04. / 19:30      | Reichenbach, Neuberinhaus           | FALKENBERG im Konzert                      |
|                     |                                     | „Die Apathie der Sterne“                   |
| 27.04. / 20:00      | Plauen, Malzhaus                    | The Family Crest (USA),                    |
|                     |                                     | orchestraler Indie Rock                    |
| 27.04. / 20:30      | Steinberg, Wernesgrüner             | FORCED TO MODE,                            |
|                     | Brauerei-Gutshof                    | DEPECHE MODE TRIBUTE BAND                  |

| Termin               | Ort                              | Veranstaltung                              |
|----------------------|----------------------------------|--------------------------------------------|
| 28.04. / 10:00       | Grünbach, Turnhalle              | Dixielandfrühschoppen,                     |
|                      |                                  | Jenaer Dixielanders                        |
| 28.04. / 14:30       | Falkenstein, Dorfstuben Trieb    | Su klings bei uns im Oberland,             |
|                      |                                  | Heimatgruppe Sohl                          |
| <b>Bühne</b>         |                                  |                                            |
| 02.04. / 19:30       | Plauen, Vogtlandtheater          | Königskinder, Oper                         |
| 03.04. / 19:30       | Bad Elster, König Albert Theater | Im weißen Rössl, Operette                  |
| 04.04. / 19:00       | Netzschkau,                      | Im Schatten der Harz-Hexen,                |
|                      | Kräutergärtnerei Sagan           | Krimi-Literatur-Tage Vogtland              |
| 04.04. / 20:00       | Plauen, Malzhaus                 | Jochen Malmsheimer,                        |
|                      |                                  | Drogensuppe Herzogin                       |
| 04.04. / 20:00       | Plauen, Festhalle                | Massachusetts – Bee Gees Musical           |
| 04.04. / 21:00       | Plauen, Vogtlandtheater          | nachtschicht – die großen theatertode      |
| 05.04. / 19:30       | Plauen, Vogtlandtheater          | Die heilige Johanna der Schlachthöfe,      |
|                      |                                  | Schauspiel                                 |
| 06.04. / 16:00       | Plauen, Vogtlandtheater          | Peter Pan – Das Nimmerlandmusical          |
| 06.04. / 17:00       | Netzschkau, Bürgerhaus Brockau   | Die BarHocker, Kabarett                    |
| 06.04. / 19:30       | Bad Elster, König Albert Theater | Die Hengstmann Brüder, Kabarett            |
| 06.04. / 19:30       | Plauen, Vogtlandtheater          | Der Mensch isst nichts als Erbsen,         |
|                      |                                  | Szenische Collage                          |
|                      |                                  | „Is Trämpele kimmt fei“                    |
| 07.04. / 15:00       | Weischlitz, Gasthof              |                                            |
|                      | „Goldener Löwe“                  |                                            |
| 07.04. / 15:00       | Plauen, Vogtlandtheater          | Königskinder, Oper                         |
| 09.04. / 19:00       | Reichenbach,                     | Opas Vermächtnis,                          |
|                      | Jüd. Begegnungszentrum           | Krimi-Literatur-Tage Vogtland              |
| 10.04. / 18:00       | Plauen, Vogtlandtheater          | Die Räuber, Schauspiel                     |
| 11.04. / 19:30       | Plauen, Vogtlandtheater          | Abenteuer Grünes Band – Vom Todesstrei-    |
|                      |                                  | fen zur Lebenslinie, Multivisionsshow      |
| 12.04. / 19:30       | Plauen, Vogtlandtheater          | German History, Ein Deutschland-Abend      |
| 13.04. / 19:30       | Plauen, Vogtlandtheater          | HORCH was kommt von draußen rein,          |
|                      |                                  | Liederabend mit Gebärdendolmetscher        |
| 13.04. / 19:30       | Plauen, Vogtlandtheater          | Königskinder, Oper                         |
| 14.04. / 18:00       | Plauen, Vogtlandtheater          | Uwe Wallisch – Der Frauenversther,         |
|                      |                                  | Politisches Kabarett                       |
| 14.04. / 19:00       | Bad Elster, König Albert Theater | Um die Welt in 80 Tagen,                   |
|                      |                                  | Abenteuerliches Maskentheater              |
| 16.04. / 18:00       | Plauen, Vogtlandtheater          | Soheil Boroumand – Er war ja nicht mal     |
|                      |                                  | deutsch, der Wald                          |
| 16.04. / 19:00       | Reichenbach, Bibliothek          | Gleißender Tod, Krimi-Literatur-Tage       |
|                      |                                  | Vogtland                                   |
| 17.04. / 18:00       | Plauen, Vogtlandtheater          | Big Deal?, Jugendstück                     |
| 18.04. / 19:30       | Plauen, Vogtlandtheater          | HORCH was kommt von draußen rein,          |
|                      |                                  | Liederabend                                |
| 18.04. / 19:30       | Bad Elster, König Albert Theater | Operettenmenu à la Suppé,                  |
|                      |                                  | Heitere Operettengala                      |
| 20.04. / 19:30       | Plauen, Vogtlandtheater          | Der Opernball, Operette                    |
| 21.04. / 15:00       | Plauen, Vogtlandtheater          | Abenteuer Grünes Band – Vom Todes-         |
|                      |                                  | streifen zur Lebenslinie, Multivisionsshow |
| 21.04. / 18:00       | Plauen, Vogtlandtheater          | Weltgeschichten Abend mit Mario            |
|                      |                                  | Goldstein & Dylan Wickrama                 |
| 21.04. / 19:30       | Plauen, Vogtlandtheater          | Wir sind die Neuen, Komödie                |
| 22.04. / 18:00       | Plauen, Vogtlandtheater          | Wir sind die Neuen, Komödie                |
| 22.04. / 19:00       | Bad Elster, König Albert Theater | Manon, Ballett zur Musik von               |
|                      |                                  | Alexander Glasunow                         |
| 23. + 24.04. /       | Plauen, Vogtlandtheater          | Eine Woche voller SAMStage,                |
| 10:00                |                                  | Puppentheater                              |
| 24.04. / 19:00       | Reichenbach,                     | Eisige Tage, Krimi-Literatur-Tage          |
|                      | Zahnarztpraxis Kirsten           | Vogtland                                   |
| 26.04. / 19:00       | Joßnitz, Tanzstudio Merhaba      | Gebrauchsanweisung für Iran,               |
|                      |                                  | Krimi-Literatur-Tage Vogtland              |
| 26.04. / 19:00       | Reichenbach, Rotschau,           | „Artüffel & Quark“ Musikalisch-            |
|                      | Gündels Kulturstall              | kabarettistische Kartoffelverkostung       |
| 26.04. / 19:30       | Bad Elster, König Albert Theater | Die Leipziger Funzel, Kabarett             |
| 26.04. / 19:30       | Plauen, Vogtlandtheater          | Phillip Schaller – Mit vollen Hosen sitzt  |
|                      |                                  | man weicher, Politisches Kabarett          |
| 27. + 28.04. /       | Bad Elster, Königliches Kurhaus  | Das 1 x 1 der Highspeed-Fotografie,        |
| 15:00                |                                  | Vortrag & Gespräch                         |
| 27.04. / 19:30       | Bad Elster, König Albert Theater | Company, Broadway-Musical von              |
|                      |                                  | Stephen Sondheim                           |
| 27.04. / 19:30       | Plauen, Vogtlandtheater          | Ein Sommernachtstraum, Ballett             |
| 28.04. / 10:00       | Bad Elster, KunstWandelhalle     | KunstFest-Workshop:                        |
|                      |                                  | Landschaftsmalerei, Aufbaukurs             |
| 28.04. / 18:00       | Plauen, Vogtlandtheater          | Gogol & Mäx, Concerto Humoroso             |
| 28.04. / 19:00       | Bad Elster, König Albert Theater | Christian Berkel: Der Apfelbaum,           |
|                      |                                  | Debütroman-Lesung                          |
| <b>Sport / Aktiv</b> |                                  |                                            |
| 06.04. / 09:00       | Lengenfeld, Stadion des VfB 1908 | 50. Göltzschtal-Marathon                   |
| 12.-14.04. /         | Pausa, Neumarkt                  | 41. ADAC Touristikfahrt des MSC            |
| 09:00                |                                  | „Globus“ Pausa e. V.                       |
| 27.04. / 09:00       | Pausa, Neumarkt                  | 12. PAUSAER WANDERTAG                      |
|                      |                                  | „Rund um die Erdachse“                     |
| 27. + 28.04. /       | Pöhl, Elstertal                  | 28. Elsterrafting auf der                  |
| 10:00                |                                  | „Weißen Elster“, Wassersport               |



**VERANSTALTUNGEN IM VOGTLANDKREIS VOM 01. APRIL 2019 BIS 30. APRIL 2019 (AUSZUG)**

| Termin                     | Ort                          | Veranstaltung                                                         |
|----------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <b>Wissen / Bildung</b>    |                              |                                                                       |
| 01.04. / 14:00             | Oberheinsdorf                | Rollbockschuppen geöffnet                                             |
| 10.04. / 18:30             | Plauen, Malzhaus             | Künstlerwanderungen“ Caspar David Friedrich bis Ernst Ludwig Kirchner |
| 12.04. / 20:00             | Plauen, Festhalle            | Gregor Gysi: Ein Leben ist zu wenig                                   |
| 13.04. / 09:30 – 16:00     | Plauen, Pfaffengut           | Vogtländischer Heimmattag                                             |
| 13.04. / 13:00 – 18:00     | Rosenbach, Schloss Leubnitz  | Frühling auf Schloss                                                  |
| 16.04. / 19:00             | Plauen, Mehrgenerationenhaus | Multimediashow KUBA                                                   |
| 19.-22.04. / 13:00 – 16:00 | Syrau, Windmühle             | öffnet zu Ostern                                                      |
| 25.04. / 14:30 – 16:00     | Plauen, Quartier 30          | Offener Frauenstammtisch                                              |
| 26.04. / 19:00             | Oelsnitz, Zoephelsches Haus  | 8. Vogtländische Mundarttage, Lesung                                  |

|                            |                                          |                                                                                           |
|----------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ausstellung / Messe</b> |                                          |                                                                                           |
| 16.02. – 02.06.            | Rosenbach, Schloss Leubnitz              | Die Schönheit unserer vogtl. Heimat und der Ostsee, M. Hartung                            |
| 16.11. – 23.04.            | Plauen, Schaustickerei                   | Einblicke – Musterbücher der Stickerei                                                    |
| 02.04. / 10:00 – 1:00      | Zwota, ehemalige Schule                  | Plauener Spitze „Tanze mit mir in den Morgen „Geschichte der Tanz- und Unterhaltungsmusik |
| 10.03. – 25.04.            | Reichenbach, Neuberinhaus                | Volkmar Förster – Blumen und Frauen, Bilder, Druckgrafik                                  |
| 05. – 07.04. / 10:00       | Markneukirchen, Musikinstrumenten-Museum | Europäische Kunsthandwerkstage, Musikinstrumentenbau in Ausbildung                        |
| 05.04. / 18:00             | Markneukirchen, Gläserner Bauernhof      | Oldtimer Traktor stammtisch                                                               |
| 05 + 06.04. / 19:00        | Plauen, Malzhaus                         | Kunst- und Friedensprojekt „50 Städte – 50 Spuren“                                        |
| 06. + 07.04. / 14:00       | Pausa, Pausaer Heimateck                 | 1. Ausstellung 2019, „Malerei“ mit Günter Eckert                                          |
| 09.04. – 25.06.            | Oelsnitz, Zoephelsches Haus              | Das Bier der Welt, Ausstellung                                                            |
| 12.04. / 19:00             | Plauen, Galerie e.o. plauen              | Vernissage Ausstellung, Schwarz auf Weiß                                                  |
| 13. + 14.04. / 14:00       | Plauen, Festhalle                        | Tattoo Convention                                                                         |
| 13. + 14.04. / 14:00       | Pausa, Pausaer Heimateck                 | 1. Ausstellung 2019 „Malerei“ mit Günter Eckert                                           |
| 26.04. / 19:00             | Reichenbach, Neuberinhaus                | Vernissage „Günter Grass – Eigengeräusche“                                                |
| 26.04. / 18:00             | Bad Elster, Königliches Kurhaus          | Tropfenweise, High-speed-Fotografie                                                       |
| 27.04. / 00:00             | Bad Elster, KunstWandelhalle             | Liquid-Art, Wassermalerei von Andreas Claviez                                             |

|                         |                                                 |                                         |
|-------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>Fest / Markt</b>     |                                                 |                                         |
| 31.03. / 13:00 – 16:30  | Kappele Neuensalz                               | Hobby und Künstlermarkt                 |
| Sa + So / 10:00 – 18:00 | Heinsdorfergrund, Alte Spinnerei Unterheinsdorf | Antik-, Floh-, Sammler- und Trödelmarkt |
| 06.04. / 10:00 – 17:00  | Plauen, Narva Keramikstudio                     | Frühjahrs- und Osterverkauf Keramik     |
| 06.04. / 08:00          | Plauen, Altmarkt                                | Trödelmarkt                             |
| 06.04. / 13:00          | Weischlitz, Krebses Burgsteinruine              | Frühlingsmarkt                          |
| 06.04. / 14:00          | Heinsdorfergrund, Dorfplatz Unterheinsdorf      | 5. Frühlingserwachen                    |
| 13.04. / 09:00 – 13:00  | Pausa, Agrargenossenschaft Unterreichenau       | Markttag                                |
| 13.04. – 22.04.         | Plauen, Festplatz                               | Plauener Oster-Volksfest                |
| 13.04. / 19:00          | Plauen, Turnhalle Straßberg                     | Fest der Chöre                          |
| 14.04. / 11:00 – 17:00  | Oelsnitz, Marktplatz                            | 14. Ostermarkt                          |

| Termin                 | Ort                                                  | Veranstaltung                                              |
|------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| 14.04. / 11:00 – 18:00 | Neumark, Gut Neumark                                 | Ostermarkt                                                 |
| 14.04. / 14:00         | Triebel, Hager Scheune Posseck                       | Heimatverein Posseck, Osterkronenfest                      |
| 14.04. / 14:30         | Rosenbach, Dorfplatz                                 | Osterbrunnenfest in Schneckenröhr                          |
| 20.04. / 09:00 – 17:00 | Markneukirchen, Gläserner Bauernhof                  | Ostern Wo sind denn die Eier versteckt ?                   |
| 20.04. / 10:00         | Reichenbach, Park der Generationen, Waldbühne        | Große Ostereier-Suchaktion                                 |
| 20.04. / 10:00         | Elsterberg, Rittergut Kleingera                      | Ostermarkt im Gut Neumark                                  |
| 20. – 22.04. / 11:00   | Oelsnitz, Schloß Voigtsberg                          | Ostern auf Schloß Voigtsberg                               |
| 20.04. / 14:00         | Plauen, Pfaffengut                                   | Familien Ostern, Spiel & Spaß                              |
| 22. – 25.04. / 11:00   | Syrau, Windmühle                                     | Flügeldrehen an der Windmühle                              |
| 27.04. / 09:00 – 14:00 | Plauen, Altmarkt                                     | 1. Samstagsmarkt                                           |
| 27.04. / 12:00         | Auerbach, Neumarkt                                   | Autofrühling                                               |
| 30.04. / 17:00         | Rosenbach, Park Mehltheuer                           | Maibaumaufstellen                                          |
| 30.04. / 17:00         | Rosenbach, Dorfplatz Rodau                           | Maifeuer in Rodau                                          |
| 30.04. / 17:00         | Zwota, Minigolfanlage                                | Walpurgisnacht, Lampionumzug                               |
| 30.04. / 18:00         | Plauen, Freizeitanlage Syratel                       | Hexenfeuer                                                 |
| 30.04. / 18:00         | Rosenbach, Saal Drochhaus                            | Hexenfeuer                                                 |
| 30.04. / 18:00         | Rosenbach, Dorfplatz Fasendorf                       | Hexenfeuer                                                 |
| 30.04. / 18:00         | Rosenbach, Bürgerhaus Leubnitz                       | Hexenfeuer                                                 |
| 30.04. / 18:00         | Treuen, Sportplatz Pfaffengrün                       | Hexenfeuer                                                 |
| 30.04. / 18:00         | Rosenbach, Sportplatz Rößnitz                        | Hexenfeuer                                                 |
| 30.04. / 18:00         | Treuen, Feuerwehrdepot Schreiersgrün                 | Hexenfeuer                                                 |
| 30.04. / 18:00         | Pausa, Dorfgemeinschaftshaus Ranspach                | Maibaum stellen und Maifeuer                               |
| 30.04. / 18:30         | Erlbach, Eubabrunn, Wernitzgrün                      | Besenhetzen                                                |
| 30.04. / 19:00         | Ellefeld, Fußballsportverein FSV Ellefeld            | Fackelumzug zum Höhenfeuer                                 |
| 30.04. / 19:00         | Pöhl, Campingplatz Gunzenberg                        | Hexenfeuer in Pöhl                                         |
| 30.04. / 19:00         | Pöhl, Ruppertsgrün Marktplatz                        | Traditionsfeuer zur Walpurgis                              |
| 30.04. / 19:30         | Auerbach, Feuerwehrdepot Beerheide                   | Hexenfeuer                                                 |
| 30.04. / 20:00         | Heinsdorfergrund, Oberheinsdorfer Gemeindeverwaltung | Hexenfeuer                                                 |
| 30.04. / 20:00         | Heinsdorfergrund, Gerätehaus FFW Unterheinsdorf      | Hexenfeuer                                                 |
| 30.04. / 20:00         | Pöhl, Kleingartenverein Heiterer Blick Herlasgrün    | Maibaumaufstellen und Fackelumzug                          |
| 30.04. / 20:30         | Bergen, Hexenfeuerplatz                              | Hexenfeuer                                                 |
| 30.04. / 16:00         | Elsterberg, Dorfmitte Noßwitz                        | Hexenfeuer und Maibaumaufstellen                           |
| 30.04. / 16:00         | Elsterberg, Gaststätte und Kegelbahn „Zur Höhe“      | Hexenkegeln mit Lagerfeuer                                 |
| 30.04. / 16:00         | Elsterberg, Bürgerhaus Görschnitz                    | Maibaumaufstellen                                          |
| 30.04. / 16:00         | Elsterberg, Feuerwehrgerätehaus Kleingera            | Maibaumaufstellen und Hexenfeuer                           |
| 30.04. / 17:00         | Elsterberg, Sportplatz Coschütz                      | Hexenfeuer mit Fackelzug                                   |
| 30.04. / 17:00         | Elsterberg, Sportanlage Elsteraue                    | Hexenfeuer mit Frühlingsfest                               |
| 30.04. / 17:00         | Pausa, Sportplatz Pausa                              | Hexenfeuer mit Grillspaß                                   |
| 30.04. / 18:00         | Pausa, Rathaus Pausa                                 | Lampionumzug und Maifeuer                                  |
| 30.04. / 19:00         | Pöhl, Festplatz „Alt-Jocketa“                        | Walpurgisnacht                                             |
| 30.04. / 19:00         | Plauen, Vogtlandstadion                              | Hexenfeuer mit Feuerwerk, Fackelzug und Tanz               |
| 30.04. / 19:30         | Bad Brambach, Kurmittelhaus                          | Lampionumzug mit anschl. Höhenfeuer am Wachbergssportplatz |
| 30.04. / 19:00         | Bad Brambach, OT Hohendorf                           | Höhenfeuer mit der Blaskapelle „Junges Egerland“           |

Weitere Veranstaltungen finden sie auf unserer Internetseite [www.vogtlandkreis.de](http://www.vogtlandkreis.de) unter „Termine aus dem Freizeitkalender“ oder direkt im „Freizeitkalender“ unter [www.freizeitkalender.eu](http://www.freizeitkalender.eu)

..... ANZEIGE .....

**Festhalle Plauen**


21.04.2019 - 20:00 Uhr



03.05.2019 - 20:30 Uhr



17.05.2019 - 20:00 Uhr



18.05.2019 - 20:00 Uhr

**Parktheater Plauen**


14.06.2019 - 20:00 Uhr



15.06.2019 - 20:00 Uhr



24.08.2019 - 20:00 Uhr

**Info + Tickets:**  
**03741-29 12 444**  
[www.festhalle-plauen.de](http://www.festhalle-plauen.de)



### BLUTSPENDETERMINE für den Monat April 2019

| Datum      | Spendeort                     | Straße, Nr             | von   | bis   |
|------------|-------------------------------|------------------------|-------|-------|
| 01.04.2019 | Netzschkau, Grundschule       | Schulstraße 5          | 14:00 | 18:30 |
| 02.04.2019 | Bad Elster, Grundschule       | Hagerstraße 1          | 14:30 | 18:30 |
| 04.04.2019 | Falkenstein, Oberschule       | Pestalozzistraße 31    | 14:00 | 19:00 |
| 04.04.2019 | Adorf / V., Zentralschule     | Lessingstraße 15       | 15:00 | 19:00 |
| 05.04.2019 | Thoßfell, Talsperrenschule    | Hauptstraße 41         | 16:00 | 19:00 |
| 06.04.2019 | Reichenbach, Begegnungsstätte | Nordhorner Platz 3     | 08:30 | 12:00 |
| 08.04.2019 | Reichenbach, Hotel „Am Park“  | Lengenfelder Straße 3  | 13:30 | 17:00 |
| 09.04.2019 | Reichenbach, Weinhold-Schule  | Weinholdstraße 14      | 15:00 | 19:00 |
| 10.04.2019 | Jößnitz, „Alter Bahnhof“      | Plauensche Straße 3    | 16:00 | 19:00 |
| 11.04.2019 | Auerbach, DRK-Geschäftsstelle | Bahnhofstraße 24       | 14:30 | 19:00 |
| 15.04.2019 | Treuen, Marien-Schule         | Marienstraße 1         | 14:00 | 19:00 |
| 16.04.2019 | Klingenthal, FFW-Wache 3      | Gutenbergstraße 2      | 14:30 | 18:30 |
| 17.04.2019 | Bad Elster, Medfachscheule    | Alte Reuther Straße 38 | 08:30 | 12:00 |
| 18.04.2019 | Reichenbach „VAMV“ e.V.       | Fritz-Ebert-Straße 25  | 15:30 | 18:30 |
| 20.04.2019 | Markneukirchen, Förderzentrum | Wohlhausener Straße 10 | 08:30 | 12:00 |
| 23.04.2019 | Oelsnitz, Gymnasium           | Melanchthonstraße 11   | 14:30 | 19:30 |
| 24.04.2019 | Grünbach, Seniorenzentrum     | Bahnhofstraße 8        | 15:00 | 19:00 |
| 25.04.2019 | Reichenbach, Rathaus          | Markt 1                | 14:00 | 18:00 |
| 26.04.2019 | Rodewisch, Grundschule        | Schillerstraße 2       | 16:00 | 19:00 |
| 26.04.2019 | Lengenfeld, Rathaus           | Hauptstraße 1          | 15:00 | 19:00 |
| 30.04.2019 | Rodewisch, KH-Obergöltzsch    | Stiftstraße 10         | 10:30 | 14:30 |

### REDAKTIONSSCHLUSS- UND ERSCHEINUNGSTERMINE Amstblatt 2019

| Monat   | Erscheinungstag | Redaktionsschluss | Monat     | Erscheinungstag | Redaktionsschluss |
|---------|-----------------|-------------------|-----------|-----------------|-------------------|
| Januar  | 30.01.2019      | 14.01.2019        | Juli      | 24.07.2019      | 08.07.2019        |
| Februar | 27.02.2019      | 11.02.2019        | August    | 28.08.2019      | 12.08.2019        |
| März    | 27.03.2019      | 11.03.2019        | September | 25.09.2019      | 09.09.2019        |
| April   | 24.04.2019      | 08.04.2019        | Oktober   | 30.10.2019      | 14.10.2019        |
| Mai     | 29.05.2019      | 13.05.2019        | November  | 27.11.2019      | 11.11.2019        |
| Juni    | 26.06.2019      | 11.06.2019        | Dezember  | 18.12.2019      | 02.12.2019        |

### SITZUNGSPLAN DES KREISTAGES UND DER AUSSCHÜSSE

| Datum             | Ausschuss                            | Ort                                                      | Sitzungsbeginn                |
|-------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------|
| 28.03.2019        | Abfallwirtschaftsausschuss           | Landratsamt Vogtlandkreis<br>Raum 1.1.29                 | nicht öffentlich<br>17:00 Uhr |
| 03.04.2019        | Wirtschaft, Verkehr und<br>Tourismus | Landratsamt Vogtlandkreis<br>mittlerer Sitzungssaal      | 1700 Uhr                      |
| 04.04.2019        | Gesundheit und Soziales              | Landratsamt Vogtlandkreis<br>mittlerer Sitzungssaal      | 17:00 Uhr                     |
| <b>11.04.2019</b> | <b>KREISTAG</b>                      | <b>Landratsamt Vogtlandkreis<br/>großer Sitzungssaal</b> | <b>16:00 Uhr</b>              |

Änderungen vorbehalten!

### IMPRESSUM

#### Kreis-Journal Vogtland – Amtsblatt des Vogtlandkreises

**Amtsblatt Vogtlandkreis**  
24. Jahrgang / 03. Ausgabe

**Herausgeber:**  
Landkreis Vogtlandkreis  
Landrat Rolf Keil  
Postplatz 5 · 08523 Plauen

**Ämlicher und redaktioneller Teil:**  
Verantwortlich: Sachgebiet  
Öffentlichkeitsarbeit / Marketing  
Postplatz 5 · 08523 Plauen  
Telefon: 03741 300-1045  
Telefax: 03741 300-4004

E-Mail: [presse@vogtlandkreis.de](mailto:presse@vogtlandkreis.de)  
Postanschrift:  
Postplatz 5 · 08523 Plauen

**Verlag:**  
Verlag Anzeigenblätter GmbH Chemnitz  
Brückenstraße 15 · 09111 Chemnitz  
Geschäftsführer:  
Tobias Schniggenfittig

**Satz:**  
Page Pro Media GmbH, Chemnitz  
[www.pagepro-media.de](http://www.pagepro-media.de)

**Druck:**  
Chemnitzer Verlag und Druck  
GmbH & Co KG  
Brückenstraße 15  
09111 Chemnitz

**Vertrieb:**  
**Vogtland Anzeiger GmbH**  
**Martin-Luther Straße 50**  
**08525 Plauen**

**Zustellreklamationen:**  
Telefon: 03741 300 1041

Das Amtsblatt erscheint monatlich und wird an Haushalte des Vogtlandkreises kostenlos verteilt. Die komplette Ausgabe finden Sie außerdem unter [www.vogtlandkreis.de](http://www.vogtlandkreis.de). Zusätzlich ist es in den Beratungsstellen für Sozialleistungen des Landratsamtes und in den Stadt- und Gemeindeverwaltungen kostenlos erhältlich. Das Amtsblatt und alle in ihm enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Die nächste Ausgabe erscheint am **24. April 2019**. Redaktionsschluss ist der **08. April 2019**.

### TOURENPLAN DER FAHRBIBLIOTHEK für den Monat April 2019

| Datum    | Tag | Ort                                                                                                                            | Standzeit (Ferienzeiten*)                                                                                                      |
|----------|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 01.04.19 | Mo. | Bad Brambach Grundschule<br>Wohlbach Bushaltestelle<br>Hermesgrün Pension Rudert                                               | 13:00 Uhr – 15:30 Uhr<br>16:00 Uhr – 17:00 Uhr<br>17:15 Uhr – 18:00 Uhr                                                        |
| 02.04.19 | Di. | Jößnitz Pflegeheim<br>Jößnitz Wohnpark „Zur Warth“<br>Jößnitz Schule                                                           | 10:00 Uhr – 11:00 Uhr<br>11:15 Uhr – 13:00 Uhr<br>13:15 Uhr – 17:00 Uhr                                                        |
| 03.04.19 | Mi. | Weischlitz Grundschule<br>Weischlitz Mittelschule<br>Weischlitz Turnhalle<br>Weischlitz Tankstelle<br>Weischlitz Bahnhofstraße | 09:00 Uhr – 11:45 Uhr<br>12:00 Uhr – 12:45 Uhr<br>13:00 Uhr – 13:30 Uhr<br>13:45 Uhr – 14:15 Uhr<br>14:30 Uhr – 15:45 Uhr      |
| 04.04.19 | Do. | Tirpersdorf Am Anger<br>Kottengrün Buswendeschleife<br>Lottengrün Spielplatz<br>Großfriesen Straße Windberg                    | 12:00 Uhr – 13:15 Uhr<br>13:30 Uhr – 15:00 Uhr<br>15:30 Uhr – 16:00 Uhr<br>16:30 Uhr – 17:15 Uhr                               |
| 05.04.19 | Fr. | Pausa, Markt<br>Thoßfell Grundschule                                                                                           | 09:00 Uhr – 10:30 Uhr<br>11:30 Uhr – 13:00 Uhr                                                                                 |
| 08.04.19 | Mo. | Limbach Kindergarten<br>Limbach Grundschule<br>Limbach Markt<br>Gospersgrün, Heilpäd. Wohngr.                                  | 08:45 Uhr – 09:00 Uhr<br>09:15 Uhr – 13:00 Uhr<br>13:30 Uhr – 15:30 Uhr<br>15:45 Uhr – 16:30 Uhr                               |
| 09.04.19 | Di. | Reumtengrün Grundschule<br>Ellefeld Grundschule<br>Hohengrün Am Altenheim<br>Beerheide Kita                                    | 10:00 Uhr – 12:00 Uhr<br>12:45 Uhr – 13:45 Uhr<br>14:10 Uhr – 14:20 Uhr<br>14:30 Uhr – 15:00 Uhr                               |
| 10.04.19 | Mi. | Waldkirchen Kita<br>Hauptmannsgrün Grundschule<br>Schönbrunn Firma Entlackung                                                  | 09:00 Uhr – 10:00 Uhr<br>10:30 Uhr – 14:00 Uhr<br>14:30 Uhr – 15:30 Uhr                                                        |
| 11.04.19 | Do. | Oberlosa Grundschule<br>Schilbach Buswendeschleife<br>Arnoldsgrün Dorfplatz<br>Grünbach Kinderspielhaus kisp                   | 11:00 Uhr – 13:45 Uhr<br>15:00 Uhr – 15:30 Uhr<br>15:45 Uhr – 16:15 Uhr<br>17:00 Uhr – 18:15 Uhr                               |
| 12.04.19 | Fr. | Standzeit Rodewisch                                                                                                            |                                                                                                                                |
| 15.04.19 | Mo. | Krebes Grundschule<br>Grobau Bushaltestelle<br>Mißlareuth Dorfplatz<br>Rodersdorf Dorfplatz                                    | 10:00 Uhr – 12:00 Uhr<br>13:00 Uhr – 13:30 Uhr<br>14:15 Uhr – 15:00 Uhr<br>15:30 Uhr – 16:30 Uhr                               |
| 16.04.19 | Di. | Mehltheuer Grundschule<br>Schönberg Bahnhof<br>Leubnitz Schloss                                                                | 08:15 Uhr – 12:30 Uhr<br>13:30 Uhr – 14:15 Uhr<br>15:00 Uhr – 16:00 Uhr                                                        |
| 17.04.19 | Mi. | Neundorf Grundschule<br>Weischlitz Bahnhofstraße<br>Geilsdorf Bushaltestelle                                                   | 09:30 Uhr – 12:00 Uhr<br>12:45 Uhr – 13:45 Uhr<br>14:45 Uhr – 16:00 Uhr                                                        |
| 18.04.19 | Do. | Bergen Feuerwehrhaus<br>Werda Schule<br>Kottengrün Bushaltestelle                                                              | 11:45 Uhr – 12:15 Uhr<br>13:30 Uhr – 15:30 Uhr<br>15:45 Uhr – 17:30 Uhr                                                        |
| 19.04.19 | Fr. | Karfreitag – Bus entfällt wegen Feiertag                                                                                       |                                                                                                                                |
| 22.04.19 | Mo. | Ostermontag – Bus entfällt wegen Feiertag                                                                                      |                                                                                                                                |
| 23.04.19 | Di. | Bobenaukirchen Grundschule<br>Eichigt Grundschule<br>Triebel Kita<br>Triebel Feuerwehr<br>Tirschendorf Feuerwehr               | 10:00 Uhr – 10:30 Uhr*<br>11:00 Uhr – 11:30 Uhr*<br>12:15 Uhr – 12:30 Uhr*<br>12:35 Uhr – 13:00 Uhr*<br>13:30 Uhr – 14:00 Uhr* |
| 24.04.19 | Mi. | Grünbach Turnhalle<br>Oberlauterbach Umweltzentrum<br>Pfaffengrün Dorfmitte B 173                                              | 10:30 Uhr – 11:30 Uhr*<br>12:30 Uhr – 13:15 Uhr*<br>14:00 Uhr – 15:00 Uhr*                                                     |
| 25.04.19 | Do. | Theuma Grundschule<br>Neuensalz Feuerwehrhaus<br>Zobes Bushaltestelle                                                          | 10:00 Uhr – 11:00 Uhr*<br>12:00 Uhr – 12:30 Uhr*<br>13:30 Uhr – 14:15 Uhr*                                                     |
| 26.04.19 | Fr. | Standzeit Rodewisch                                                                                                            |                                                                                                                                |
| 29.04.19 | Mo. | Bad Brambach Grundschule<br>Wohlbach Bushaltestelle<br>Hermesgrün Pension Rudert                                               | 13:00 Uhr – 15:30 Uhr<br>16:00 Uhr – 17:00 Uhr<br>17:15 Uhr – 18:00 Uhr                                                        |
| 30.04.19 | Di. | Jößnitz Pflegeheim<br>Jößnitz Wohnpark „Zur Warth“<br>Jößnitz Schule                                                           | 10:00 Uhr – 11:00 Uhr<br>11:15 Uhr – 13:00 Uhr<br>13:15 Uhr – 17:00 Uhr                                                        |



Die Standorte der Fahrbibliothek finden Sie auch im Geoportal des Vogtlandkreises unter dem Thema „Bildung / Bibliotheken“



**Baumaschinen**  
**Mietservice**  
**Vogtland GmbH**



Ihre Mietstation im Vogtland  
Voigtsberger Str. 22  
08606 Oelsnitz/Vogtland  
Tel.: 03 74 21/2 62 58  
Fax: 03 74 21/2 62 61  
Service-Hotline: 0173 / 57 25 909  
E-Mail: info@bmvg-gerlach.de

► **Fahrzeuge** (Multicar, Lkw 7,5 t bis 26 t)  
► **Baumaschinen** (Minibagger 1,8 t bis 5 t)  
► **Baugeräte**  
► **Fördertechnik** (Hubarbeitsbühne auf Multicar 4x4)

► **Raum- und Sanitärsysteme**  
► **Wohnmobil bis 6 Plätze**

Ihr Vermieter im Vogtland!

[www.bmv-gerlach.de](http://www.bmv-gerlach.de)

**WALDBESITZERVEREINIGUNG**  
Plauen-Vogtland w.V.

Unternehmensunabhängiger Verein privater und kommunaler Waldbesitzer im Vogtland

- kostenlose Mitgliedschaft
- Mitglied im Sächs. Waldbesitzerverband e.V.
- PEFC- u. Umweltallianz- Zertifikation
- Bewährte spezielle Dienstleistungen für Kommunen

Holzvermarktung/ Materialbeschaffung/ Organisation Unternehmensersatz usw.

WBV PL-V w.V., Geschäftsstelle,  
Zollstr. 44, 08248 Klingenthal  
Tel. 037467-28260, Fax -28262  
Handy: 0173/5774658  
[www.wbv-plauen-vogtland.de](http://www.wbv-plauen-vogtland.de)

Weitere interessante Informationen erhalten Sie unter:

**www.vogtlandkreis.de**

**GOLD & SILBER**  
**Ankauf**

Der **FACHMANN** für Gold- und Silberschmuck, Barren, Münzen, Zahngold, Uhren, Tafelsilber, Besteck

**Antikhandel Gehlert**  
Straßberger Straße 7  
Plauen · 03741-227770  
- gegenüber dem Ärztehaus -  
[www.gehlert-antik.de](http://www.gehlert-antik.de)

**UFT Umformtechnik**

UFT Umformtechnik fungiert weltweit als Entwicklungspartner und Serienlieferant für die Automobilindustrie. Seit 1992 stellen wir komplexe und einbaufertige Blechtiefziehteile aus Stahl, Edelstahl, Aluminium sowie einigen Nichtmetallen für Bereiche wie z.B. Antrieb, Fahrwerk, Getriebe, Klimaanlage, Kühler usw. her. Die dafür benötigten Werkzeuge werden bei uns konstruiert und im eigenen Werkzeugbau hergestellt. Die Fertigung der Tiefziehteile erfolgt auf Mehrstufenpressen.

**Zur Verstärkung unseres Teams stellen wir folgend ein:**

- Controller/in
- Industriemechaniker/in
- Zollsachbearbeiter/in
- Anlagenführer/in

Weitere freie Stellen und Infos finden Sie unter [uft.de](http://uft.de)!

UFT Produktion GmbH, Reichenbacher Straße 140, 08468 Heinsdorfgrund

**PS: Wir bilden auch aus!**



**ABFALL-ENTSORGUNG PLAUEN**  
SCHNELL · SAUBER · PREISWERT

**Know-how und Erfahrung seit über 25 Jahren!**

**Unsere Dienstleistungen für Sie**

- Straßenreinigung/Winterdienst
- Saugleistungen
- Containerdienst (1,5 m³ bis 34 m³)
- Entsorgung von Abfällen von Privat
- Gewerbe und Industrie
- Entsorgung von Sperrmüll, Schrott, Bauschutt/Baustellenabfälle, Grünschnitt
- Entsorgung/Lagerung von Sonderabfällen
- Entrümpelungen

Klopstockstraße 17  
08525 Plauen

Telefon (0 37 41) 54 92-0  
Telefax (0 37 41) 54 92-40  
info@aep-plauen.de  
[www.aep-plauen.de](http://www.aep-plauen.de)

**Zertifizierter Entsorgungsbetrieb nach § 56 KrWG**



**Hier könnte Ihre Werbung stehen.**

Lesernah werben mit einer Anzeige im Kreisjournal Vogtland.

ANZEIGE

## WOHNEN IM ALTER

### Treppenlift – ein unentbehrlicher Helfer

Wenn im Alter die Beweglichkeit nachlässt, gewinnt eine barrierefreie Ausstattung an Bedeutung. Das Sanitäts-haus Sperschneider mit seinen Filialen am Stammsitz in Hof, Selb und Naila ist der Ansprechpartner der Region für Treppenlifte. Mit einem Sitzlift können die Nutzer zu Hause wohnen bleiben.

Wohnumgebung

- » Sicherheitskomponenten
- » Einfache Bedienung
- » Verschiedene Farben, Designs und Materialien

Bei einem anerkannten Berufsunfall übernimmt die Berufsgenossenschaft die Kosten für einen Treppenlift.

Auch ein unverschuldeter Unfall mit körperlichen Folgeschäden kann den Einbau eines Sitzliftes erforderlich machen. In diesem Fall übernimmt die Haftpflichtversicherung des Unfallverursachers die Kosten für den Einbau.

Vorteile von Sitzliften:

- » Barrierefreiheit
- » Einsatz auf geraden und kurvigen Treppen
- » Innen- und Außenbereich
- » Geringer Platzbedarf und harmonisches Einfügen in die



Gerade im Alter können Treppen zum unüberwindbaren Hindernis werden. Die Firma Sperschneider erstellt gern ein unverbindliches Angebot.

**SIE WOLLEN DIE MATRATZE MIT DEN JEMALS BESTGETESTETEN LIEGEEIGENSCHAFTEN?**



GUT (2,3)  
Latexmattze,  
Härte: fest,  
Waschbezug S874  
Ausgabe 3/2018  
[www.test.de](http://www.test.de)

**Die ersten 10 Käufer erhalten zusätzlich 10% Rabatt auf den Preis!**

Gut für Sie laut Qualitätsurteil Ausgabe 3/2018:  
• Bezug (1,5) • Gesundheit und Umwelt (1,8)  
• Liegeeeigenschaften (2,0)  
• Haltbarkeit (2,2)

Entsorgung Ihrer Altmattzen kostenlos!

**09281/7779766**

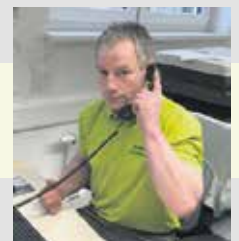
**Sanitäts-haus Sperschneider**  
2x HOF – SELB – NAILA

**599 €**  
inkl. Lieferung

### MÖGLICHE FÖRDERUNGEN

1. Bis zu 4.000 Euro Zuschuss pro Person als wohnumfeldverbessernde Maßnahme; Beantragung über die Pflegekasse, Pflegegrad muss vorliegen.
2. Zuschuss über Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW), bis zu 10 % der Investitionskosten.
3. Freistaat Bayern: Bis zu 10.000 Euro Zuschuss, einkommensabhängig; Beantragung über Landratsamt bzw. örtliche Kommune.
4. Kosten des Treppenlifts als außergewöhnliche Belastung steuerlich absetzen; Voraussetzungen sind ein ärztliches Attest (nicht notwendig, aber ratsam), Pflegegrad 3 oder Zusatz H im Schwerbehindertenausweis

### EXPERTEN-KONTAKT



Vereinbaren Sie einen Termin mit unseren Treppenlift- und Zuschussberatern.

Kontakt: 09281-7779766  
Sperschneider Sanitätshaus GmbH  
Königsstraße 17, 95028 Hof

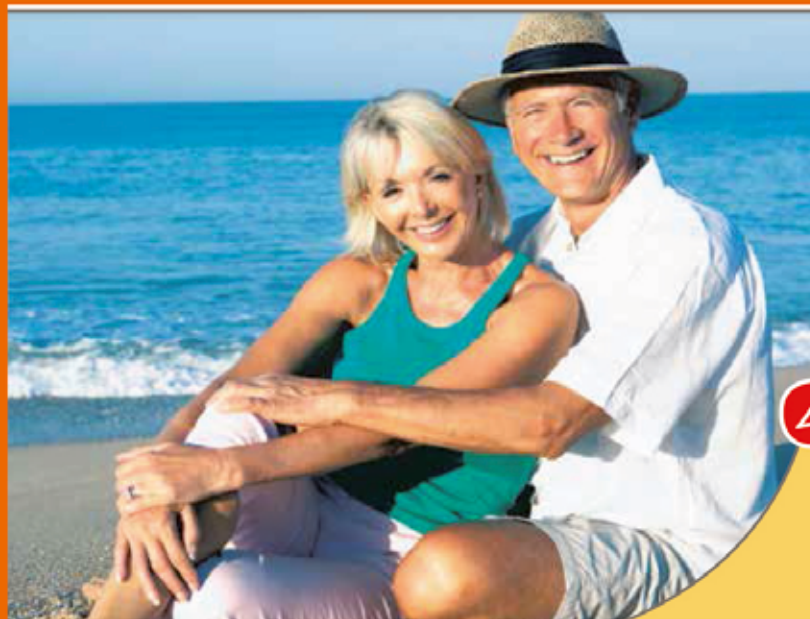
Seit 75 Jahren im Dienste Ihrer Gesundheit!



# SELTA MED®

## IHR KUR- UND WELLNESSREISEN-SPEZIALIST

### im Vogtland



## MÄRZ-SPEZIAL

### POLNISCHE OSTSEE • SWINEMÜNDE



**Hotel Hamilton Conference Spa & Wellness \*\*\*\*\***  
 Bustransfer\*\* • 1 Woche • Vollpension • Ärztliche Eingangsuntersuchung • 2 Kuranwendungen pro Behandlungstag • Hallenbad, Whirlpool, Sauna & Fitnessräume • Unterhaltungsabende • Örtliche Reiseleitung

04.05.-29.06.19: p.P. im DZ 689 €\*

29.06.-31.08.19: p.P. im DZ 765 €\*

02.11.-21.12.19: p.P. im DZ 475 €\*

p.P. im DZ ab  
**475 €\***

*Luxus an der Polnischen Ostsee!*



Das komplett neu gebaute 5-Sterne Hotel Hamilton Conference Spa & Wellness öffnete im Dezember 2018 seine Pforten und befindet sich etwa 300 m vom Strand und ist ca. 500 m von der beliebten Promenade von Swinemünde entfernt.

FRÜHBUCHER-RABATT AUF ALLE BULGARIEN-ANGEBOTE BIS 31.03.19 VERLÄNGERT!

### BULGARIEN • SVETI KONSTANTIN

#### ESTREYA Hotels Palace & Residence \*\*\*\*\*

- Flug nach Varna ab/ an Leipzig oder Dresden\*\*
- Transfer Flughafen-Hotel-Flughafen
- 1 Woche mit **Alles Inklusiv**
- 1 x Rosenöl, Biowein und Schokolade
- 1 x Hydromassagebad, Gesichtsbildung, Peeling mit Packung und Teilmassage
- Hallenbad, Außenpools & örtl. Reiseleitung



p.P. im DZ ab  
**499 €\***

Reisezeitraum: VW = Verlängerungswoche zubuchbar  
 19.05.-26.05.19: p.P. im DZ 499 €\* | VW: p.P. im DZ 179 €  
 26.05.-02.06.19: p.P. im DZ 499 €\* | VW: p.P. im DZ 179 €  
 02.06.-09.06.19: p.P. im DZ 499 €\* | VW: p.P. im DZ 179 €  
 09.06.-16.06.19: p.P. im DZ 585 €\* | VW: p.P. im DZ 265 €  
 16.06.-23.06.19: p.P. im DZ 585 €\* | VW: p.P. im DZ 265 €  
 23.06.-30.06.19: p.P. im DZ 585 €\* | VW: p.P. im DZ 265 €  
 30.06.-07.07.19: p.P. im DZ 585 €\* | VW: p.P. im DZ 265 €  
 07.07.-14.07.19: p.P. im DZ 585 €\* | VW: p.P. im DZ 265 €  
 14.07.-21.07.19: p.P. im DZ 585 €\* | VW: p.P. im DZ 265 €



### BULGARIEN • ALBENA

#### Flamingo Grand Hotel & Spa \*\*\*\*\*

- Flug nach Varna ab/ an Leipzig oder Dresden\*\*
- Transfer Flughafen-Hotel-Flughafen
- 1 Woche mit Halbpension, Begrüßungscocktail
- Hallenbad, Salzraum, Sauna & Dampfbad, Außenpool, Fitnessraum
- Leihbademantel & Hotelpantoffeln
- Kurtaxe & deutschsprachige örtl. Reiseleitung



p.P. im DZ ab  
**539 €\***

Reisezeitraum: VW = Verlängerungswoche zubuchbar  
 19.05.-26.05.19: p.P. im DZ 539 €\* | VW: p.P. im DZ 285 €  
 26.05.-02.06.19: p.P. im DZ 539 €\* | VW: p.P. im DZ 285 €  
 02.06.-09.06.19: p.P. im DZ 539 €\* | VW: p.P. im DZ 285 €  
 09.06.-16.06.19: p.P. im DZ 575 €\* | VW: p.P. im DZ 319 €  
 16.06.-23.06.19: p.P. im DZ 625 €\* | VW: p.P. im DZ 375 €  
 23.06.-30.06.19: p.P. im DZ 649 €\* | VW: p.P. im DZ 399 €  
 30.06.-07.07.19: p.P. im DZ 649 €\* | VW: p.P. im DZ 399 €  
 07.07.-14.07.19: p.P. im DZ 649 €\* | VW: p.P. im DZ 399 €  
 14.07.-21.07.19: p.P. im DZ 649 €\* | VW: p.P. im DZ 399 €

### POLNISCHE OSTSEE • SWINEMÜNDE

#### Hotel Drei Inseln \*\*\*\*\*

- Nur 350 m bis zum zauberhaften Ostseestrand
- Dachterrasse mit Meerblick
- Großzügige Saunalandschaft

#### Ihre Leistungen:

- Bustransfer\*\*
- Begrüßungsgetränk
- 1 Woche mit **Vollpension zum Halbpensions-Preis**
- Ärztliche Eingangsuntersuchung
- 3 Kuranwendungen pro Behandlungstag
- Hallenbad, Whirlpool und Sauna
- Leihbademantel & Örtliche Reiseleitung

*Wohlfühlwoche Nummer 1 an der polnischen Ostsee*

p.P. im DZ ab  
**479 €**

Reisezeitraum:  
 30.03.-27.04.19: pro Person im DZ 479 €  
 27.04.-11.05.19: pro Person im DZ 499 €



### TSCHIECHIEN • MARIENBAD

#### Spa Hotel Olympia \*\*\*\*\*

- Natürliche heilende Ressourcen im Haus
- Ärztliche Betreuung im Haus
- Regelmäßige Klavier- und Tanzabende

#### Ihre Leistungen:

- Bustransfer\*\*
- 1 Woche mit HP PLUS (mit leichtem Mittagessen)
- Ärztliche Konsultation & Abschlussgespräch
- 10 Kuranwendungen & Trinkkur
- Hallenbad, Dampfsauna & finnische Sauna
- Leihbademantel & örtliche Reiseleitung

KATALOG-  
PREISE  
GESENKT

p.P. im DZ ab  
**549 €\***

Reisezeitraum:  
 09.04.-25.06.19: pro Person im DZ 585 €\*  
 25.06.-03.09.19: pro Person im DZ 549 €\*  
 03.09.-05.11.19: pro Person im DZ 585 €\*



### UNGARN • HÉVÍZ

#### Hunguest Hotel Panoráma \*\*\*\*\* superior

- Nur ca. 150 m vom Hévízer Heilsee entfernt
- Bademantelgang zum Kurzentrum St. Andreas

#### Ihre Leistungen:

- Bustransfer inkl. Wohlfühlpaket\*\*
- 16 Tage mit Halbpension PLUS
- Kostenfreier Leihbademantel
- Teilnahme am Wochenprogramm
- Örtliche Reiseleitung

p.P. im DZ ab  
**789 €\***

Reisezeitraum:  
 03.04.-03.10.19: pro Person im DZ 789 €\*  
 15 Tage Flug ab Leipzig oder Erfurt:  
 26.09.-10.10.19: pro Person im DZ ab 985 €\*  
 22 Tage Flug ab Dresden oder Erfurt:  
 18.04.-09.05.19: pro Person im DZ ab 1285 €\*



### TSCHIECHIEN • MARIENBAD

#### Hotel Saint Antonius \*\*\*\*\*

- Familiäre und herzliche Atmosphäre
- Historisches Gebäude inmitten von Grün- und Parkanlagen

#### Ihre Leistungen:

- Bustransfer\*\*
- Begrüßungsgetränk
- 1 Woche mit Halbpension PLUS zum HP-Preis
- Ärztliche Untersuchung
- 10 Kuranwendungen
- 1 x Kaffee und Kuchen
- Leihbademantel & örtliche Reiseleitung

p.P. im DZ ab  
**409 €\***

Reisezeitraum:  
 02.04.-07.05.19: pro Person im DZ 449 €\*  
 02.07.-30.07.19: pro Person im DZ 409 €\*



\*100 €-Gold-Frühbucher-Rabatt p.P. bei Bulgarien-Angeboten & Frühbucher-Rabatt von 10 € p.P. bei Buchung bis 31.03.19 bereits abgezogen. \*\*Zustiegsstellen sowie Informationen zum Wohlfühlpaket und zur Fluganreise entnehmen Sie den Katalogen „Winter-Sonderangebote 2018/ 2019“ und „Kurreisen & Wellness 2019“. Alle Preise in Euro & pro Person. Druckfehler, Zwischenverkauf, Preisänderungen vorbehalten. Es gelten die AGB laut „Kurreisen & Wellness 2019“. Reiseveranstalter: Selta Med GmbH, Gottschaldstr. 1a, 08523 Plauen.

Weitere Angebote im aktuellen Katalog.

**Aktueller SELTA MED-Katalog in Ihrem Lieblings-Reisebüro erhältlich!** Oder kostenfrei anfordern unter: **Telefon: 03741 - 148527-0**  
**E-Mail: reservierung@seltamed.de • www.seltamed.de**

